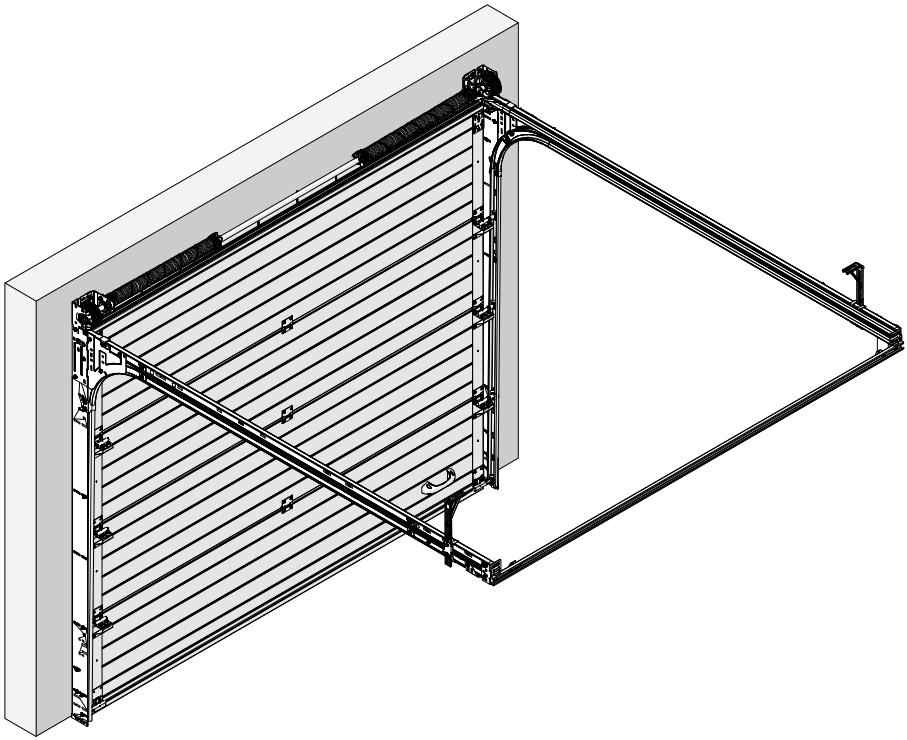
PEMAT®

GARÁŽOVÉ BRÁNY

- TICHÉ
- BEZPEČNÉ
- SPOĽAHLIVÉ



NÁVOD NA MONTÁŽ

DD190F

Obsah

1. Všeobecné obchodné podmienky 1
2. Symboly 1
3. Všeobecné varovania 1
4. Bezpečnostné predpoklady 1
5. Oblasť použitia 2
6. Pokyny 2
7. Materiál na upevnenie k budove 2
8. Odovzdanie 2
9. Prvé použitie 2
10. Elektrický pohon (voliteľný) 2
11. Nastavenie pohonu 2
12. Demontáž 2
13. Likvidácia 3
14. Údržba 3
15. Výmena dielov 3
16. Prechodzie dvere 3
17. Nástroje 4

1. Všeobecné obchodné podmienky

Na všetky naše ponuky, zmluvy či ich následné zmeny sa uplatnia naše všeobecné podmienky dodania a úhrady. Kópia našich všeobecných obchodných podmienok je k dispozícii na požiadanie alebo ju možno stiahnuť z našich webových stránok: www.pematbrany.sk

Zmeny vyhradené

2. Symboly


Nebezpečenstvo / pozor


Pohľad / kontrola


Ďalšie návody


Manuálne ovládanie


Ovládanie elektrickým pohonom



Možnosť



Alternatívny krok

3. Všeobecné varovania

Tento návod bol vypracovaný pre použitie kvalifikovaným personálom, a teda nie je určený učňom alebo domácim majstrom. Osoby, ktoré majú vykonávať montáž, demontáž, údržbu alebo uvádzanie systému brán do prevádzky, sú povinné si tento návod pozorne prečítať, pochopiť a dodržiavať. V prípade pochybností sa vždy obráťte na PEMAT Slovakia s.r.o. Aby sa zabránilo vážnemu osobnému poraneniu, pozorne si prečítajte a dodržiavajte všetky pokyny a výstrahy uvedené v tomto návode.

- Tento návod popisuje montáž, demontáž a údržbu vášho systému garážových brán HOME.
- Tento môže byť doplnený o ďalšie návody, napríklad návod na montáž panelov a návod k použitiu (v príslušných prípadoch).
- Systém garážových brán HOME bol navrhnutý v súlade s najnovšími európskymi normami; sami musíte skontrolovať, či takáto norma zodpovedá vašim miestnym národným normám.
- Ak nie je uvedené inak, všetky rozmery sú vyjadrené v milimetroch.
- Po inštalácii zaistite, aby bol vyplnený a umiestnený štítok s označením CE.
- Tento návod uchovávajte na bezpečnom mieste v blízkosti garážových brán
- Podlieha technickým zmenám bez písomného oznámenia.

4. Bezpečnostné predpoklady

- Tento systém garážových brán HOME môže montovať, zapájať alebo uvádzať do prevádzky iba kvalifikovaný personál.
- Ak vykonávate zásahy do elektrického zariadenia, skontrolujte, či je istič vypnutý a zabezpečte, aby vypnutý zostal!
- Bezpečnostné prvky nikdy neobchádzajte!
- Pridávanie alebo demontáž dielov môže mať negatívny vplyv na prevádzku brán a tým aj na bezpečnosť systému garážových brán HOME. Takýto postup zásadne neodporúčame!
- Niektoré diely môžu mať ostré hrany: používajte ochranné rukavice.
- Ak nie je uvedené inak, všetky odkazy na manipuláciu s bránou/komponentmi sú popisované z pohľadu zvnútra von.
- Systém garážových brán HOME nepoužívajte v prípade vizuálneho poškodenia, najmä laniek, pružín a všetkých bezpečnostných zariadení.
- Pri montáži/údržbe vždy používajte aspoň ochranné rukavice a bezpečnostnú obuv a počas vrtania/rezania tiež ochranné okuliare!
- Zaistite, aby ste prácu mohli vždy vykonávať v stabilnom prostredí.

- Priestor pre montáž/údržbu zaistite bezpečnostnou páskou, aby do priestoru nevstupovali ďalšie osoby.
- Údržbu smie vykonávať iba kvalifikovaná spoločnosť a/alebo kvalifikovaný personál.
- Zaisťte dostatočné osvetlenie.
- Používajte iba vhodné nástroje.

5. Oblasť použitia

Tento výrobok bol vyvinutý pre inštaláciu v garážach v súkromnom sektore.

Maximálna šírka
6000 mm
Maximálna výška
3500 mm
Maximálna hmotnost krídla garážových dverí
295 kg
Maximálny rozsah vonkajších teplôt*
-20 °C / +50 °C
Relatívna vlhkosť
20 - 90%
Životnosť
> 15.000 cyklov
Odolnosť voči vode, tepelnej a vzduchovej priepustnosti (CE štítok)
25.000 cyklov

* Veľké teplotné rozdiely medzi vnútrom a vonkajškom môžu spôsobiť prehnutie krídel panelu (efekt dvoch kovov). Najmä panely tmavej farby sú náchylné k tomuto problému a je potrebné sa mu vyhnúť. Pri manuálnej manipulácii je potrebné dávať dobrý pozor, pretože existuje veľké riziko poškodenia.

7. Materiál na upevnenie k budove

Potrebný spojovací materiál pre uchytenie systému garážových vrát HOME k budove a/alebo stropu nie je súčasťou dodávky! Montážna spoločnosť je povinná zaistiť, aby bola stavebná konštrukcia bezpečná/dostatočne pevná pre upevnenie brány a spojovacieho materiálu. Montážn spoločnosť je povinná používať správny spojovací materiál pre príslušný základ (kameň, betón, oceľ, drevo). V časti obrázku preto nebudú uvedené žiadne špecifikácie.

8. Odovzdanie

Koncovému užívateľovi je treba odovzdať nasledujúce dokumenty:

- Tento návod (montáž, údržba a demontáž),
- Návod k použitiu,
- Servisnú knižku,
- Prehlásenie o výkone (DoP),
- Prehlásenie o zhode (DoC), iba v prípade elektricky ovládaných vrát.

9. Prvé použitie

Pred prvým použitím systému garážových brán HOME musí vykonať montážnik. Potom musia byť VŠETCI užívateľia zaškolení. Podrobnejšie informácie nájdete v Návode na používanie.

10. Elektrický pohon (voliteľný)

Pohon namontujte v súlade s príručkou dodávateľa. POZNÁMKA: V prípade výpadku elektrickej energie by malo byť možné bránu odomknúť pomocou núdzového zámku motora. Len v takomto prípade je možné bránove krídlo ovládať manuálne. Ak neexistuje alternatívny vstup do garáže, odporúčame vybavenie externého otváracieho zámku.
Na elektricky ovládánu bránu namontujte ťahacie lanko, petlicu ani zámky. Zaisťite, aby boli horizontálne koľajnice dostatočne dlhé pre elektrický pohon, čo je v súlade s tiahlom pohonu (viď nižšie). Ak sú koľajnice príliš krátke, je potrebné použiť sadu dlhších horizontálnych koľajníc.

11. Nastavenie pohonu

Nastavenie pohonu je treba vykonať v súlade s návodom výrobcu pohonu.

12. Demontáž

Demontáž môže vykonávať len kvalifikovaná spoločnosť pre montáž garážových brán / kvalifikovaný montážnik. Bránuje treba demontovať opačným postupom ako pri montáži.

13. Likvidácia

Všetky diely tohto systému garážových vrát HOME je potrebné zlikvidovať. V tejto záležitosti sa obráťte na svoje miestne orgány.

14. Údržba

V súlade s normami EÚ je potrebné vykonávať pravidelnú údržbu a kontrolu systému garážových brán HOME, od prvého použitia a to na základe postupu uvedeného montážnikom. Údržbu je treba písomne zaznamenávať. Údržbu by mala vykonávať len kvalifikovaná spoločnosť dodávajúca garážové brány /kvalifikovaný montážnik.

Bezprostredne po inštalácii (Montážnik):

- Namažte časti kolajníc, po ktorých sa pohybujú kolieska (odporúčané: PTFE v spreji)
- Namažte ložiská a hriadeľ koliesok (odporúčané: PTFE v spreji)
- Namažte osky stredových a bočných pantov (odporúčané: PTFE v spreji)
- Namažte tesnenia (odporúčané: špeciálne mazadlo na pružné materiály)

Po 3 mesiacoch (Montážnik):

- Skontrolujte vyváženie systému / dotiahnite ťažné pružiny
- Vykonajte úplnú vizuálnu kontrolu

Každých 6 mesiacov alebo 750 cyklov dverí (Užívateľ):

- Bočné tesnenia, horné a dolné tesnenia skontrolujte z hľadiska poškodenia alebo opotrebovania
- Namažte časti kolajníc, po ktorých sa pohybujú kolieska (odporúčané: PTFE v spreji)
- Namažte ložiská a hriadeľ koliesok (odporúčané: PTFE v spreji)
- Namažte osky stredových a bočných pantov (odporúčané: PTFE v spreji)
- Namažte tesnenia (odporúčané: špeciálne mazadlo na pružné materiály)
- Vyčistite panely (odporúčané: šampón na umývanie áut s vodou), nepoužívajte agresívne čistiace prostriedky
- Navoskujte panely (odporúčané: vosk na vozidlá)
- Odstráňte nečistoty zo dverí a okolia

Každých 12 mesiacov alebo 1 500 cyklov brány (Montážnik):

- Skontrolujte lanká a koncové spoje, spodné drážky z hľadiska opotrebenia či poškodenia
- Skontrolujte vyváženie brány a v prípade potreby ich upravte/skontrolujte manuálne ovládanie
- Skontrolujte panty z hľadiska opotrebenia alebo poškodenia
- Skontrolujte kladky z hľadiska opotrebenia či poškodenia
- Skontrolujte kolieska z hľadiska opotrebenia či poškodenia
- Skontrolujte alebo otestujte upevnenie ťažných pružín
- Skontrolujte uzavieracie sily hlavných zavieracích hrán
- Skontrolujte zavesenie horizontálnych kolajníc ku stropu
- Skontrolujte bočné tesnenia z hľadiska opotrebovania či poškodenia
- Skontrolujte dolné tesnenia z hľadiska opotrebovania či poškodenia
- Skontrolujte tesnenie na hornom paneli z hľadiska opotrebenia či poškodenia
- Skontrolujte panely z hľadiska opotrebenia či poškodenia

15. Výmena dielov

Používajte iba pôvodné náhradné diely PEMAT Slovakia s.r.o.

Údržbu by mala vykonávať len kvalifikovaná spoločnosť dodávajúca garážové brány /kvalifikovaný montážnik.

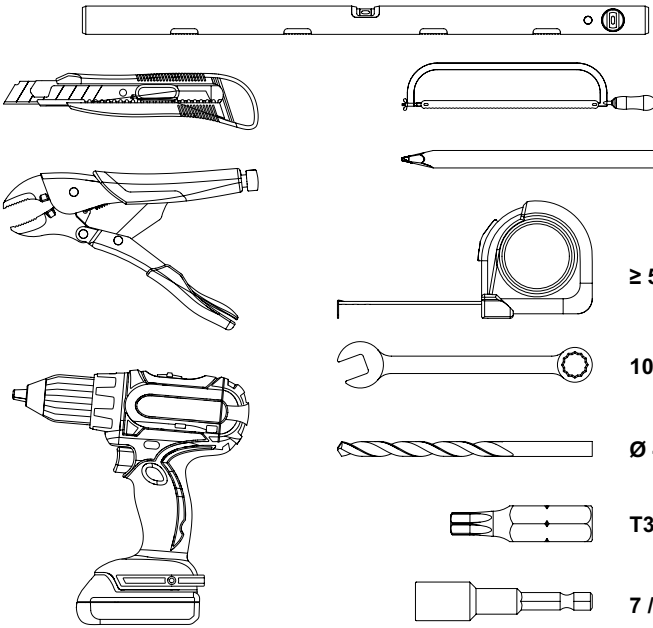
Po prasknutí jednej pružiny:
Vymeňte všetky pružiny súčasne podľa návodu na inštaláciu.

Po prasknutí lana:
Vymeňte všetky sady laniek súčasne podľa návodu na inštaláciu.

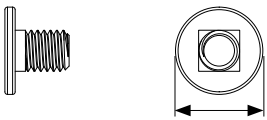
16. Prechodzie dvere

Pri inštalácii brány s priechozími dverami je potrebné dodržovať nasledujúce pravidlá:

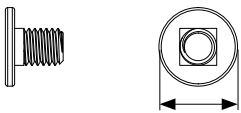
- Prechodzie dvere by mali byť vždy umiestnené uprostred garážovej brány.
- Pri bráne s manuálnym otváraním bude výška priejazdu vždy nižšia než u brány s pohonom motora.
- Ťažné pružiny je potrebné vypočítať pomocou PEMAT špeciálnej kalkulačky a nie je možné ich vypočítať pomocou štandardných kalkulátorov pružín.



A



B



C



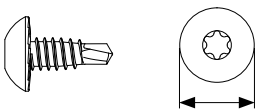
10 Nm

D

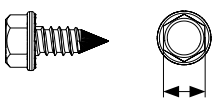


10 Nm

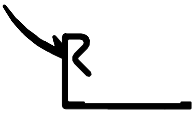
E



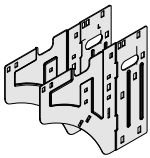
10 Nm



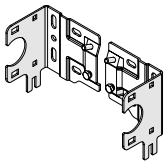
F



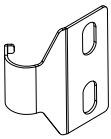
G



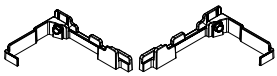
H



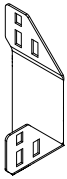
I



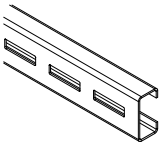
J



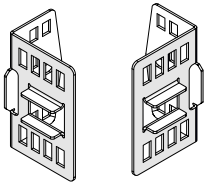
K



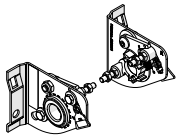
L



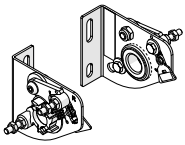
M



N



O



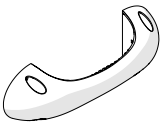
P



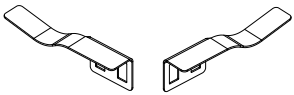
Q



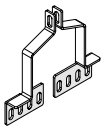
R



S

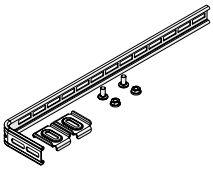


T



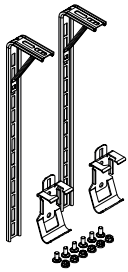
U

L=500 mm

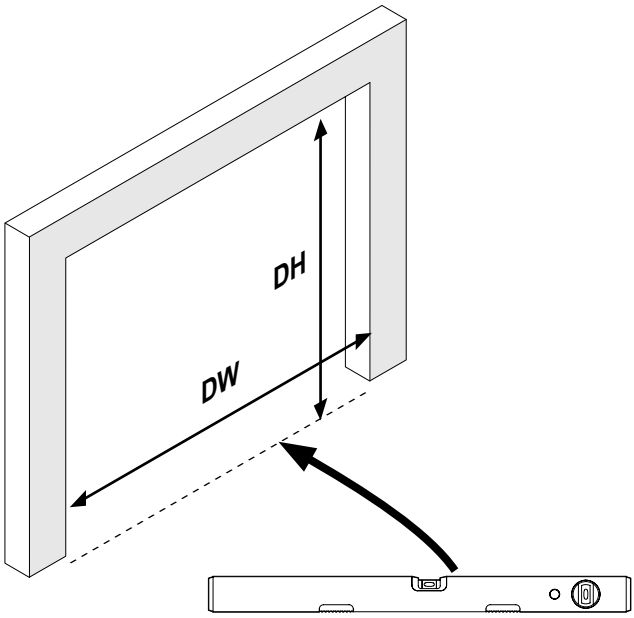


V

L=500 mm

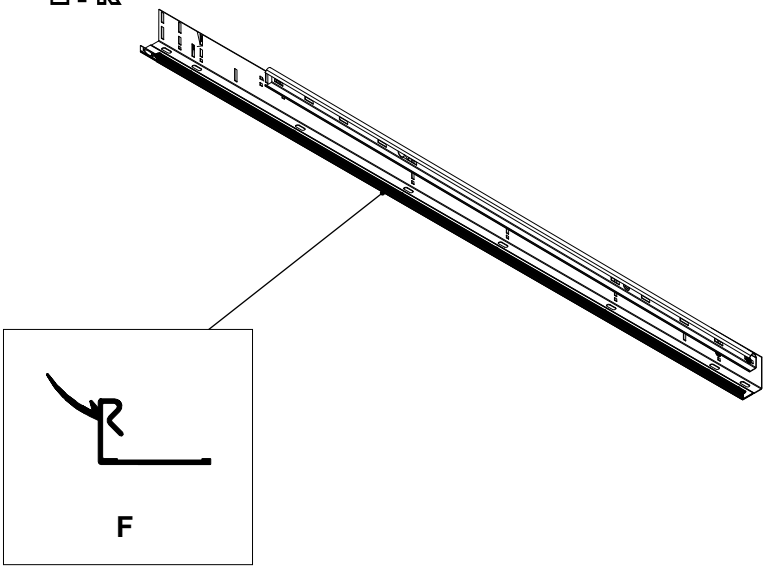


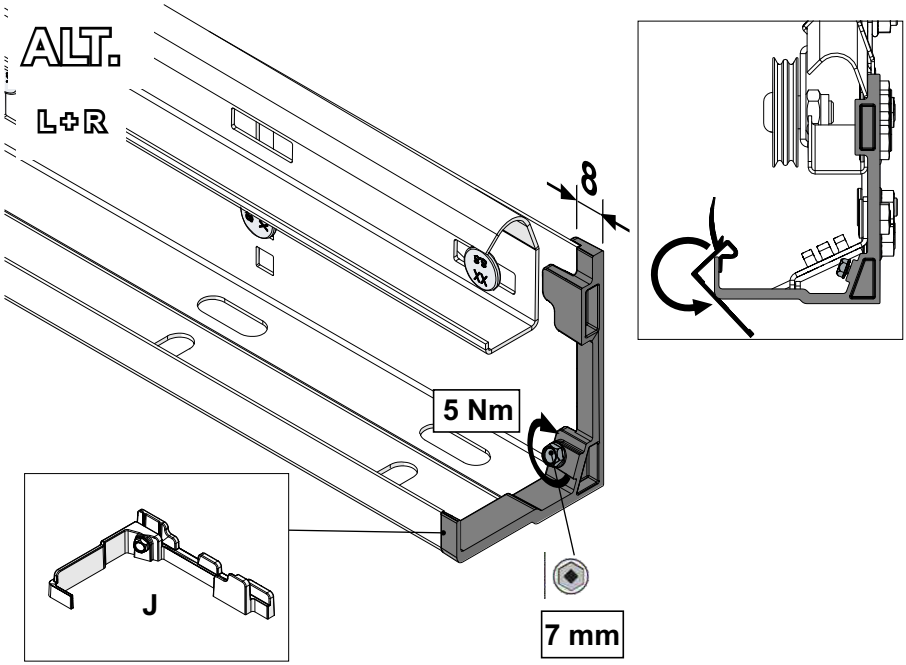
1

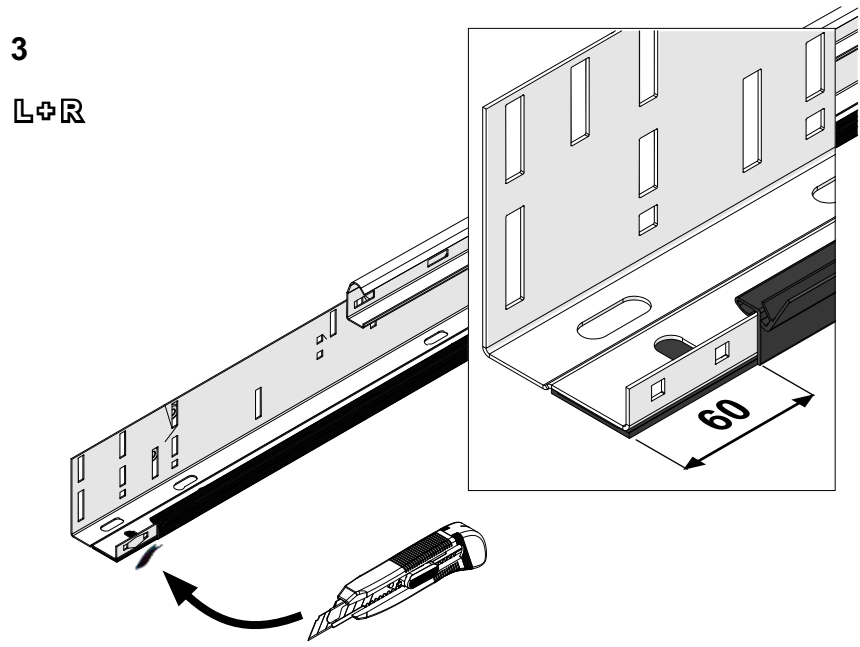


2

L+R

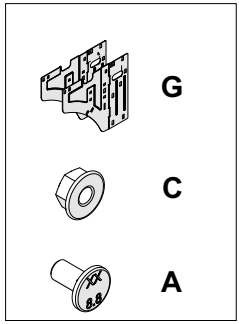



ALT.
L+R
8
5 Nm
J
7 mm

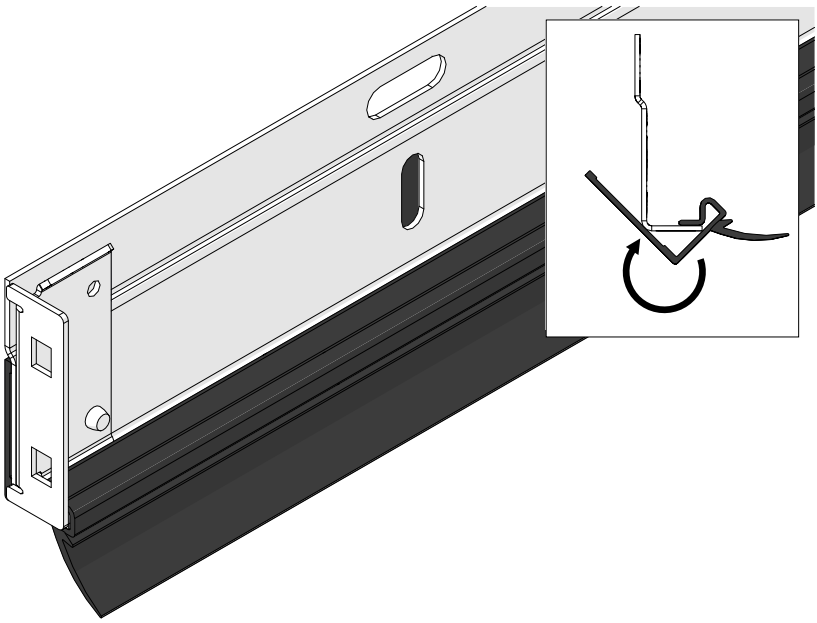

3
L+R
60

4

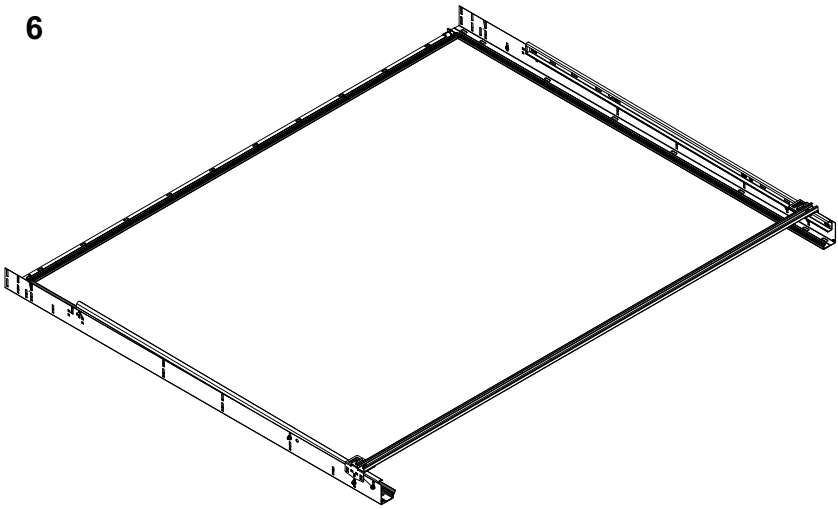
L+R



5

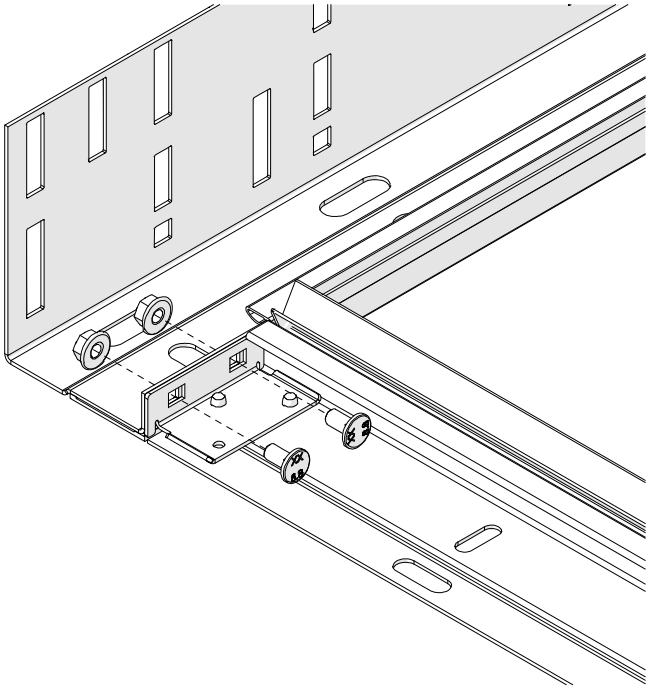


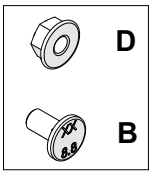
6



6.1

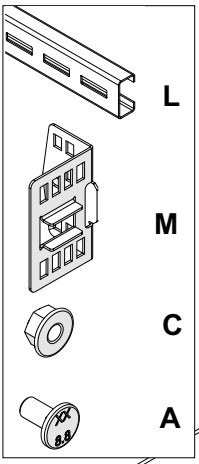
L+R

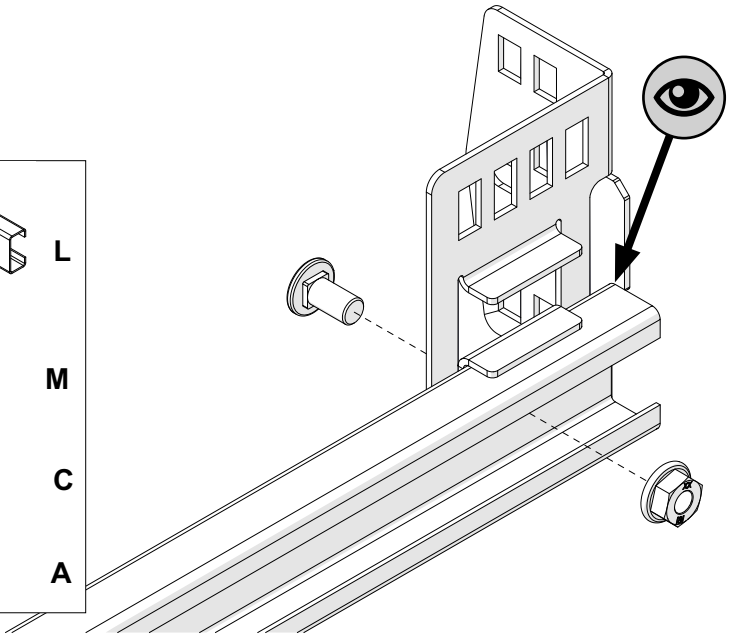




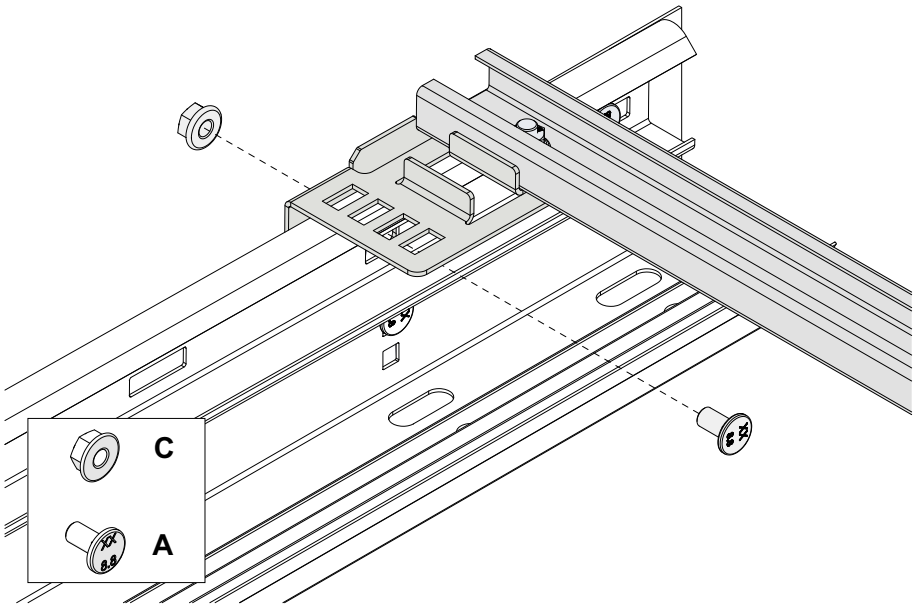
6.2

L+R

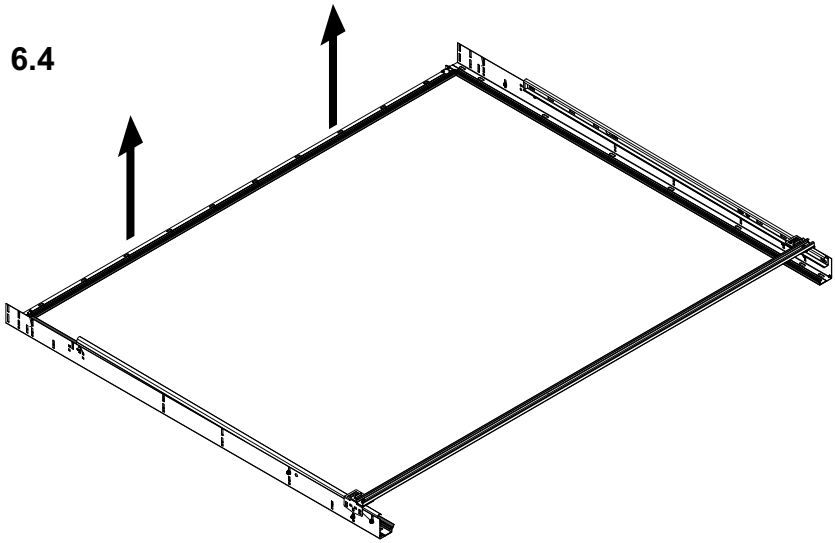




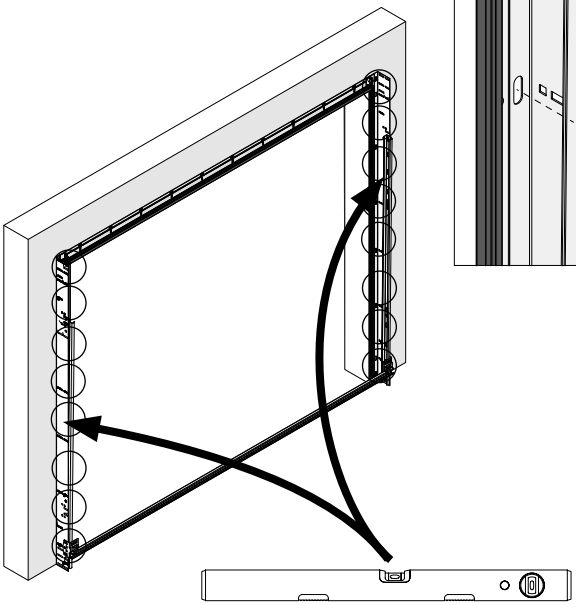
6.3

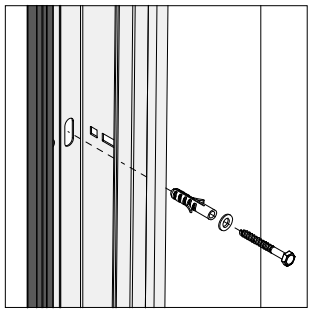


6.4

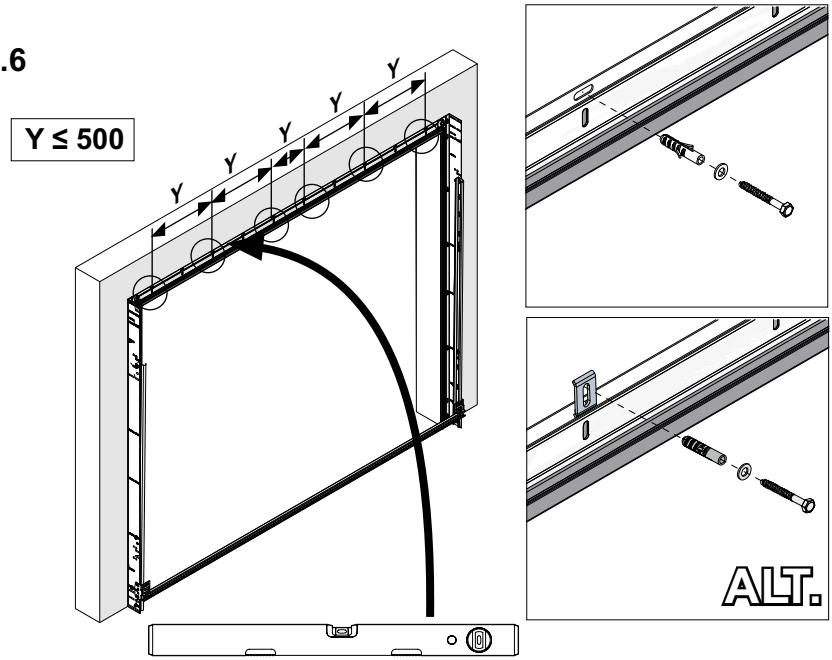


6.5

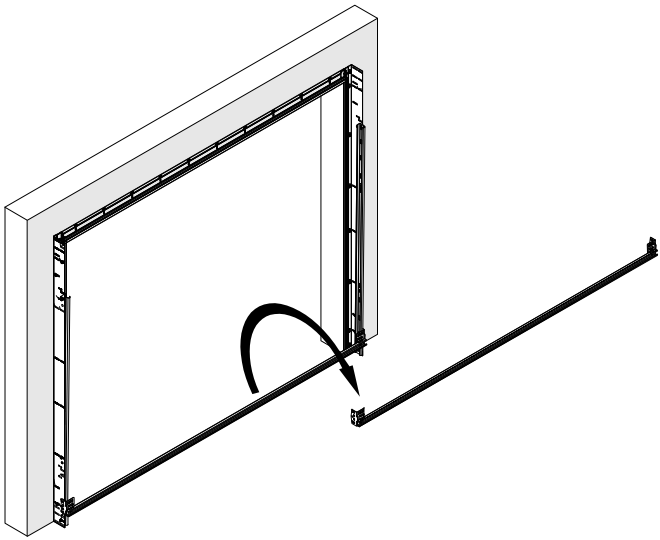




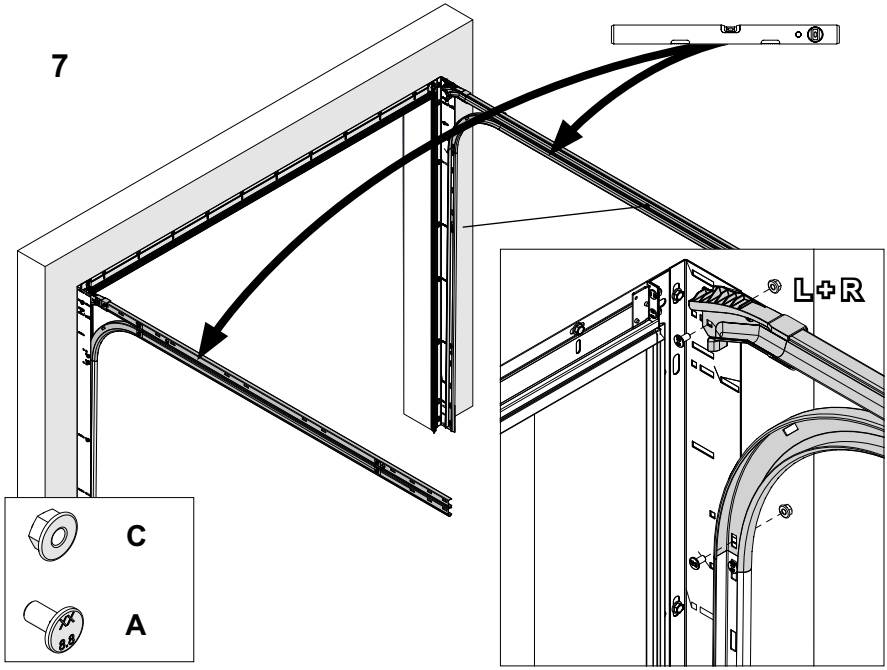
6.6



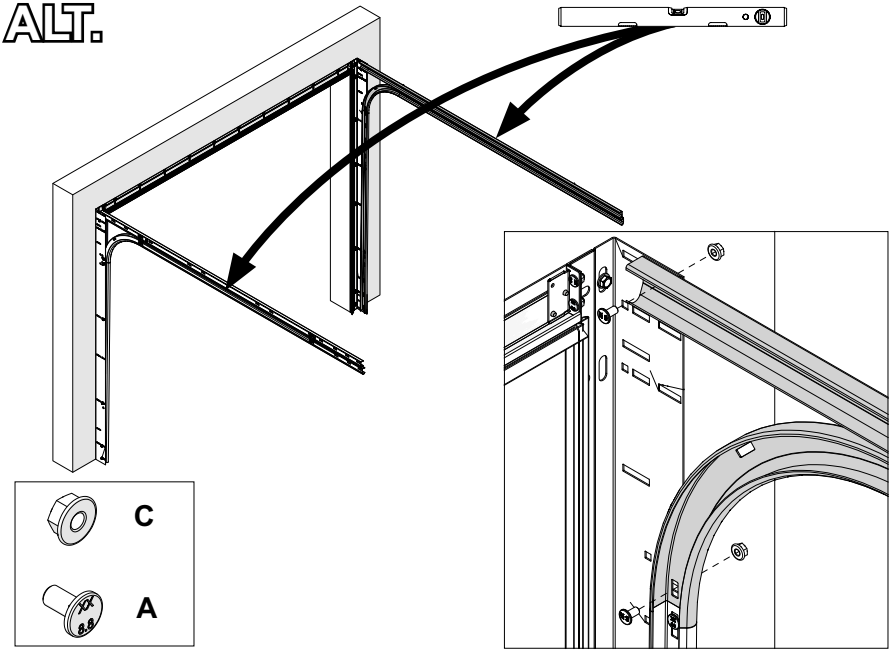
6.7

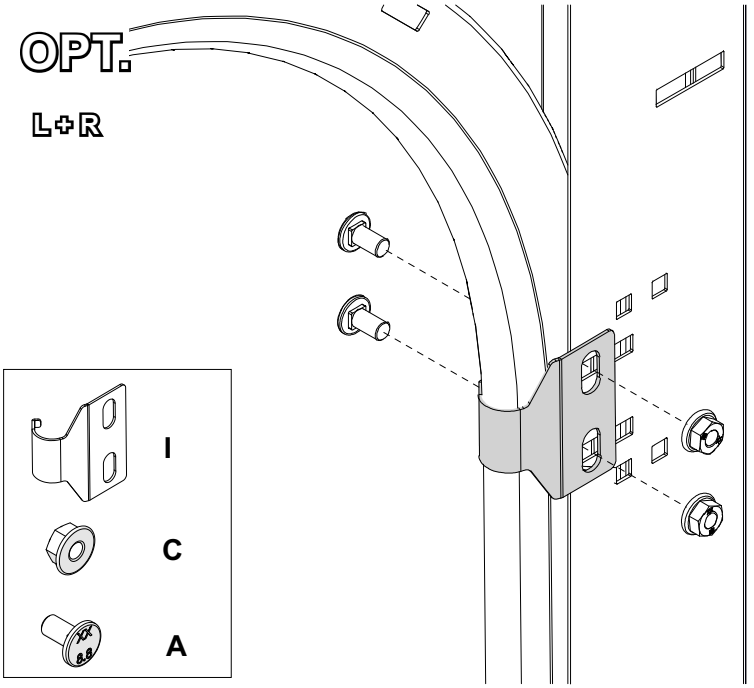


7

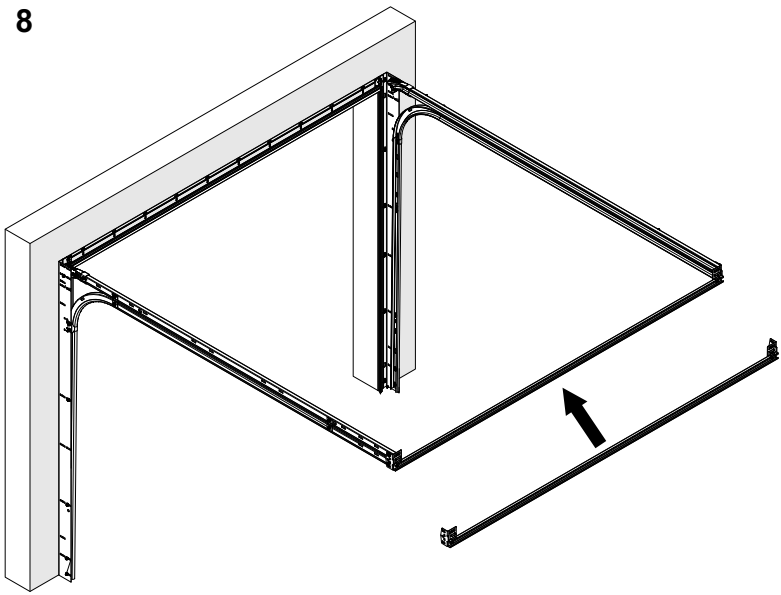


ALT.



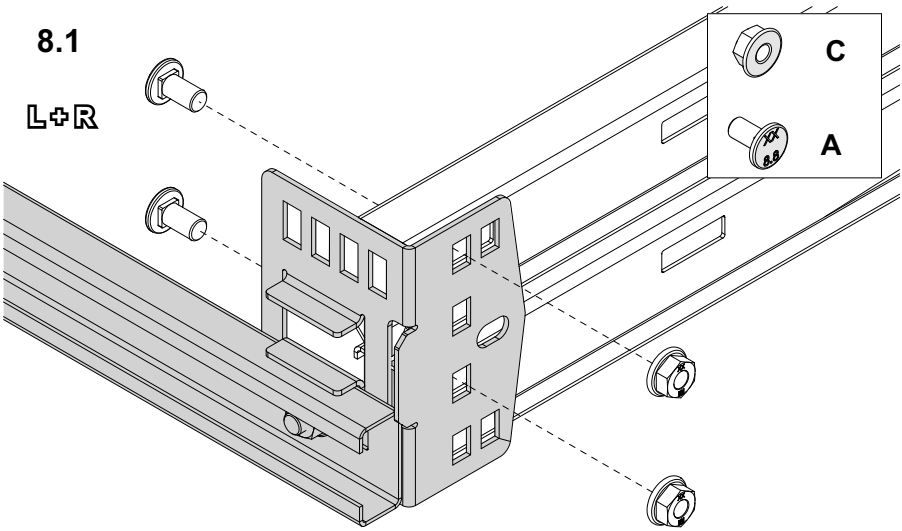


8



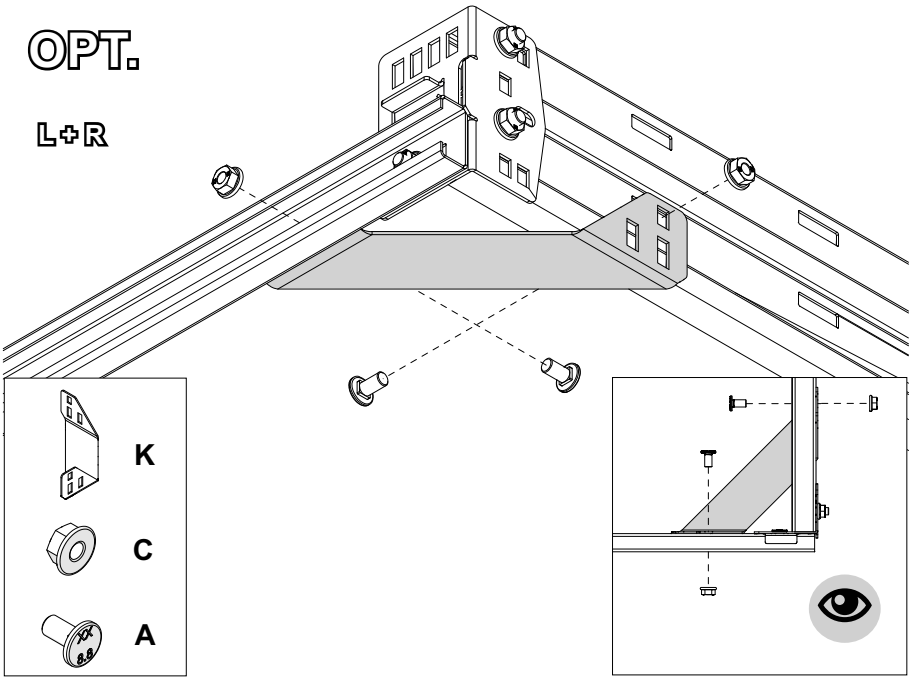
8.1

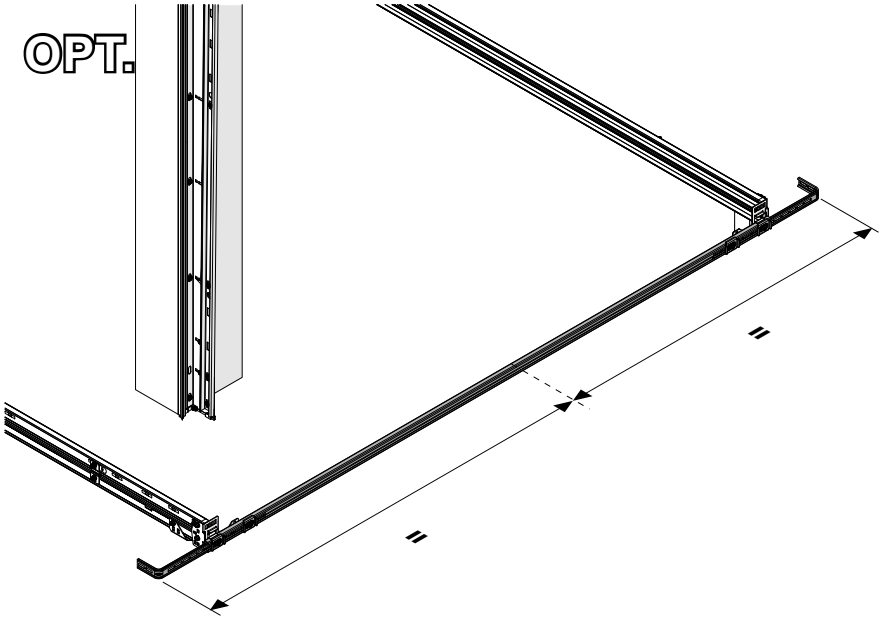
L+R

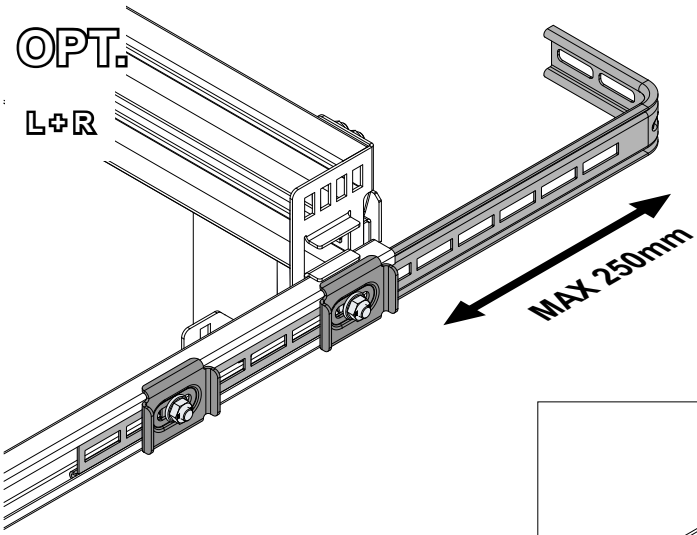


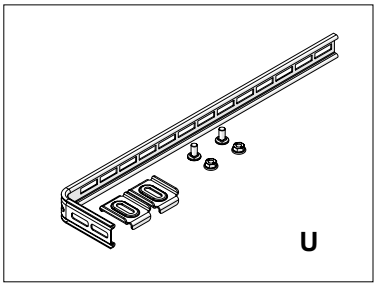
OPT.

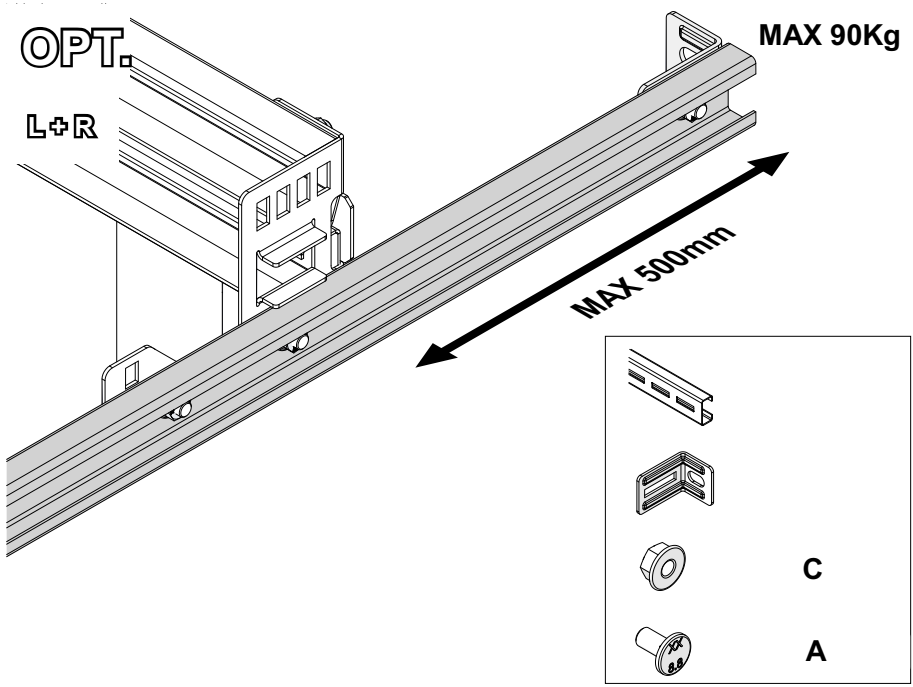
L+R

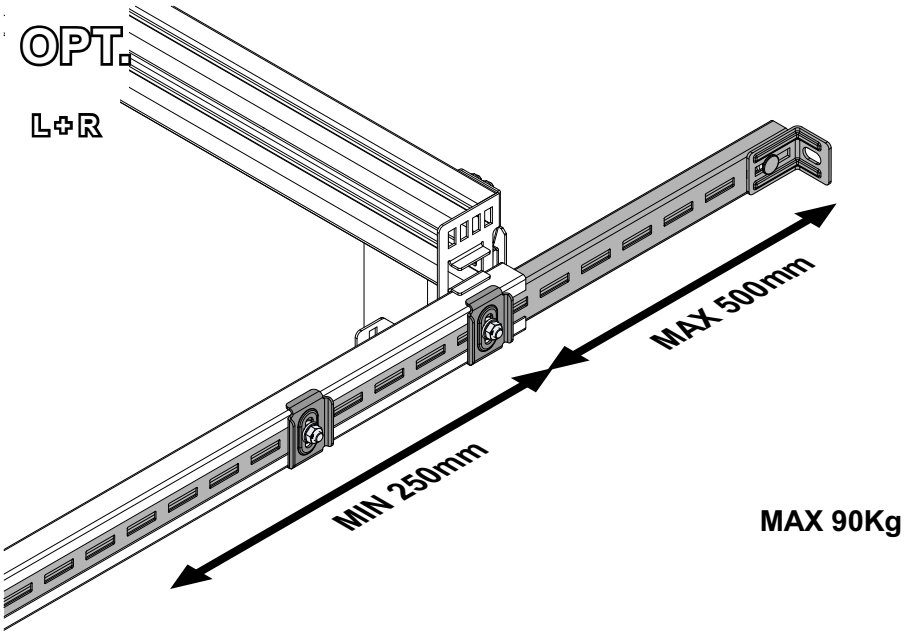



OPT.
=
=

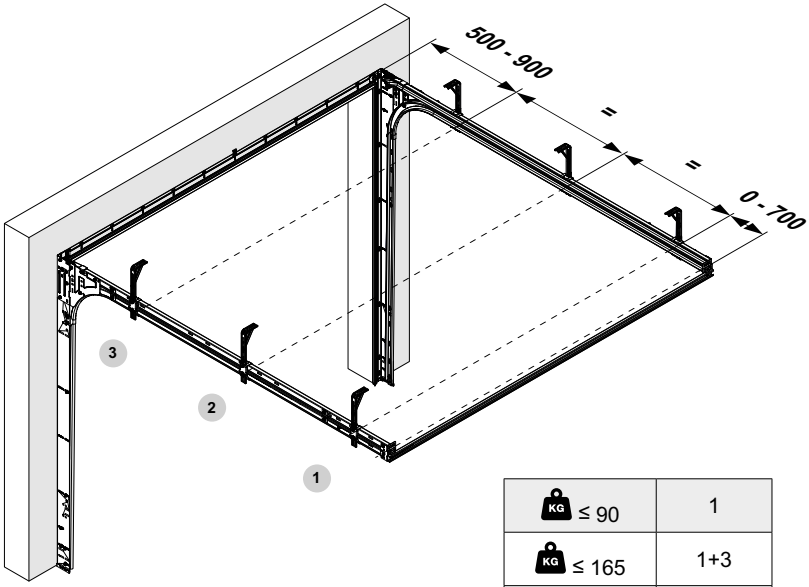

OPT.
L+R
MAX 90Kg
MAX 250mm


U


OPT.
L+R
MAX 90Kg
MAX 500mm
C
A

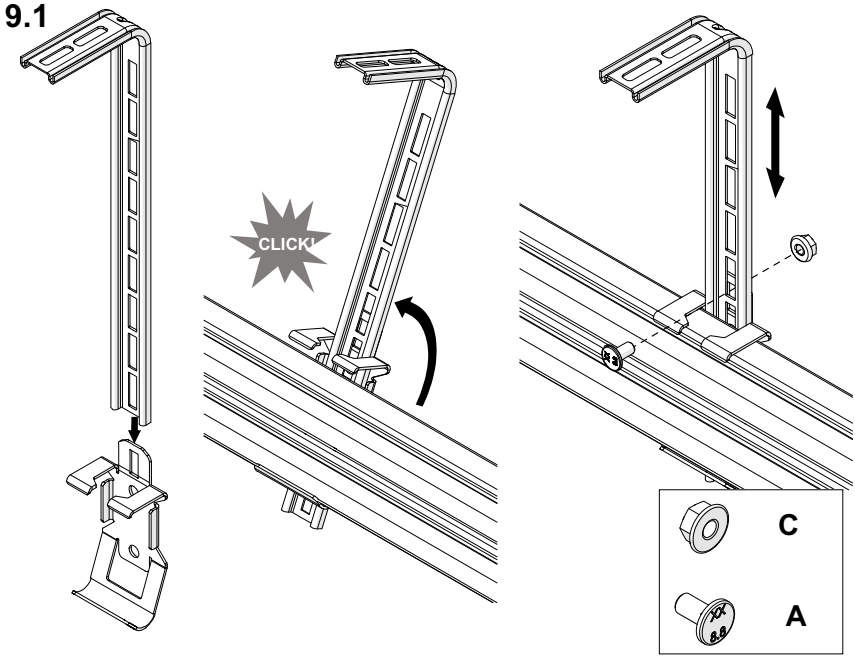

OPT.
L+R
MAX 500mm
MIN 250mm
MAX 90Kg

9

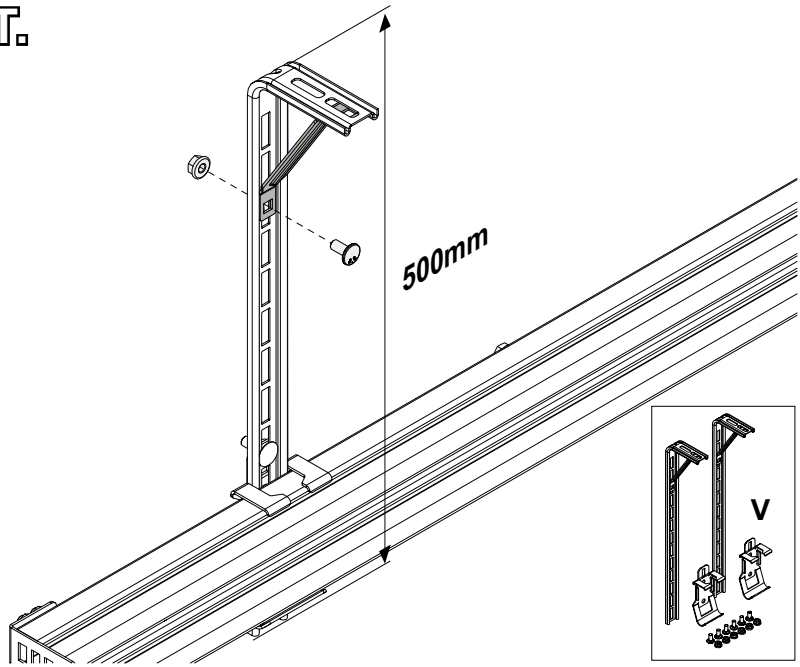


KG ≤ 90	1
KG ≤ 165	1+3
KG ≤ 295	1+2+3

9.1

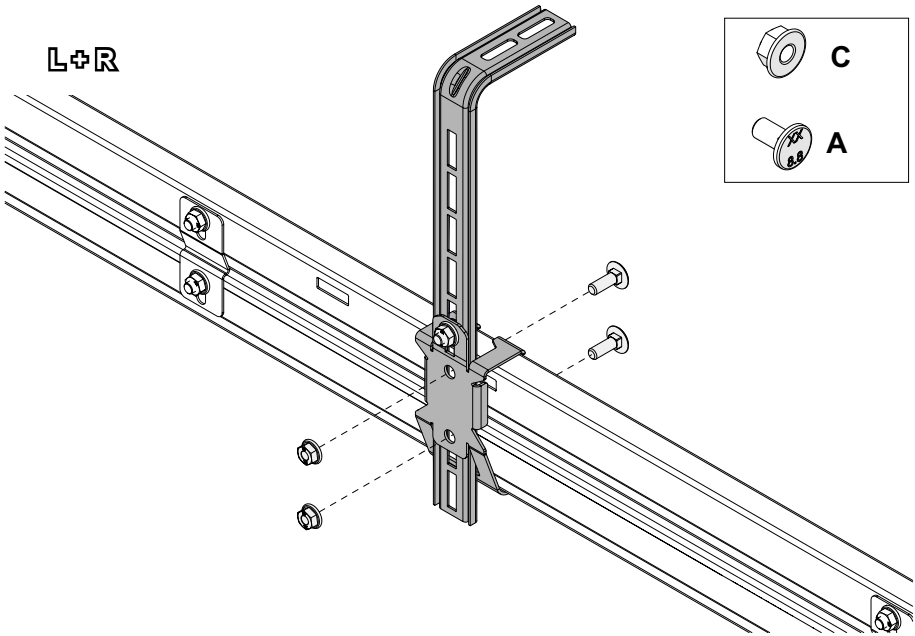


OPT.

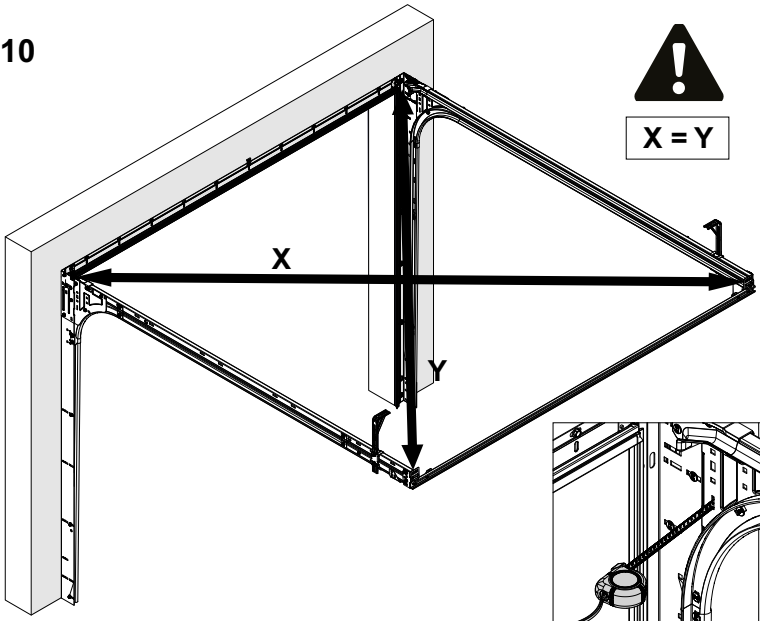


9.2

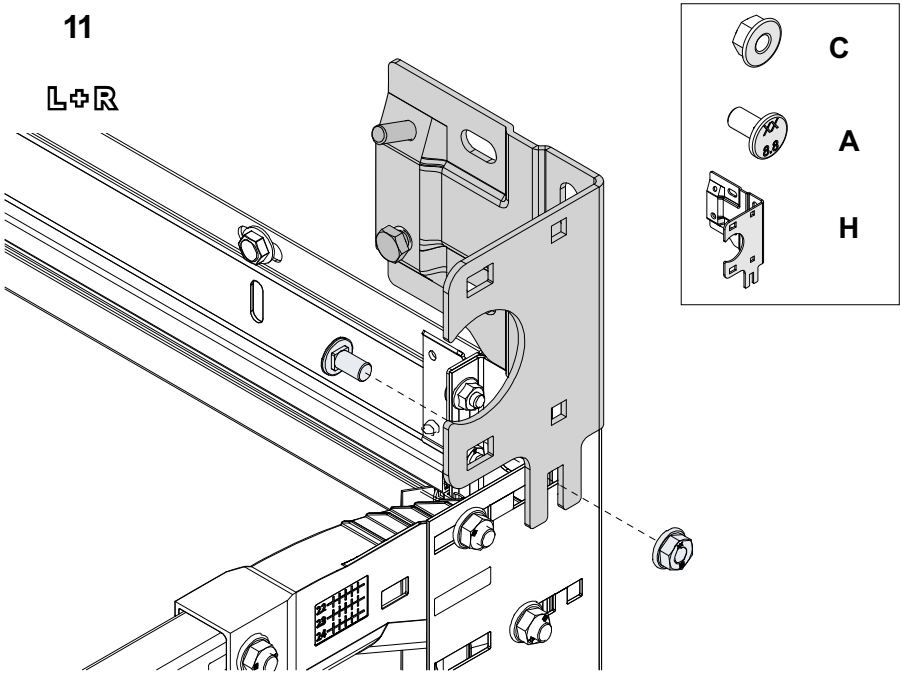
L+R



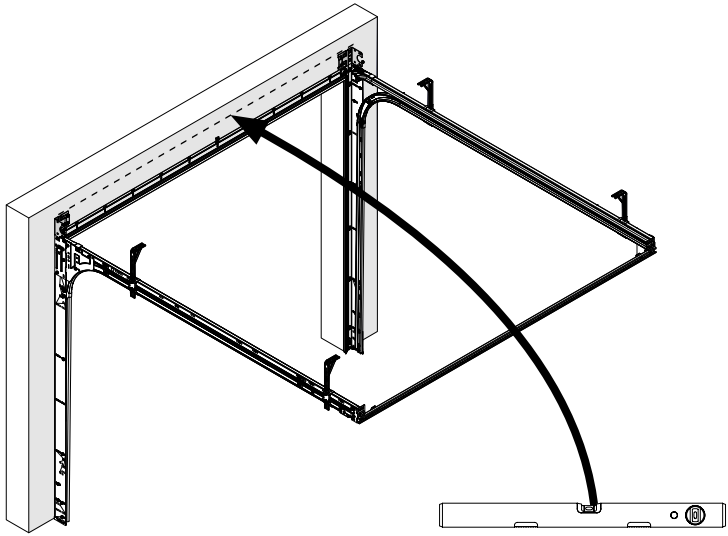
10



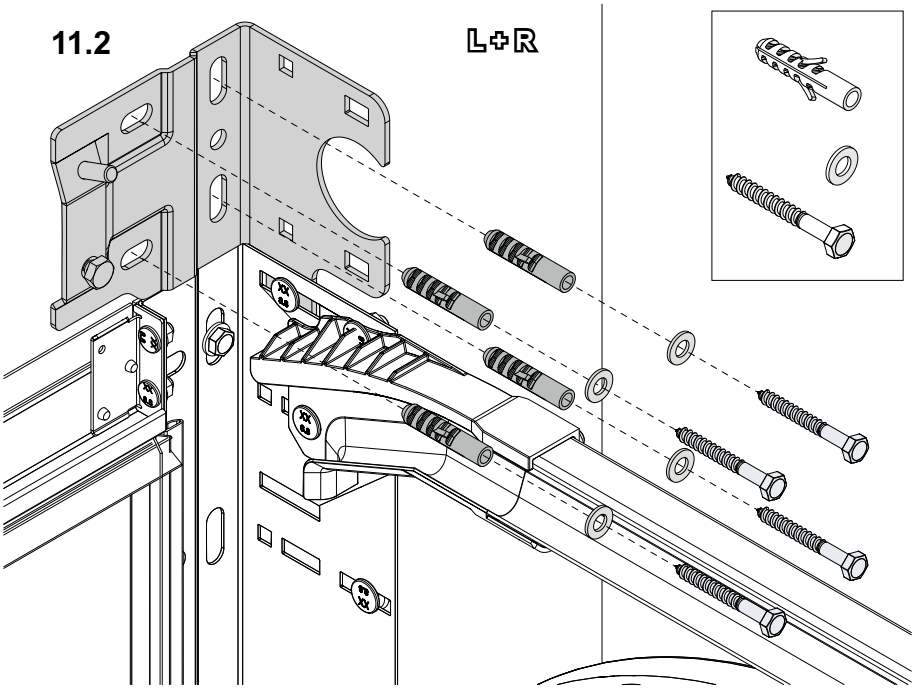
11



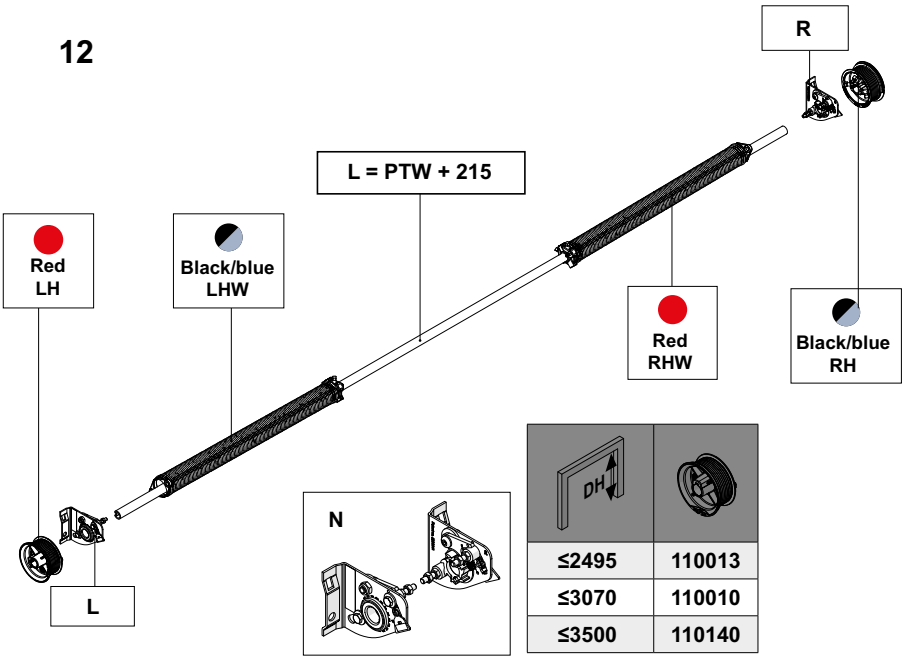
11.1



11.2



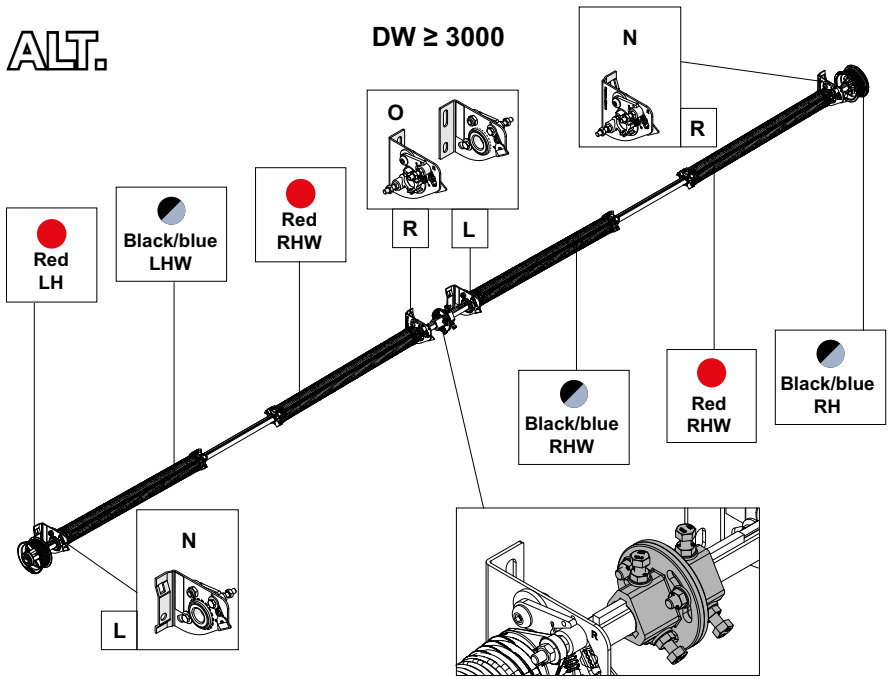
12



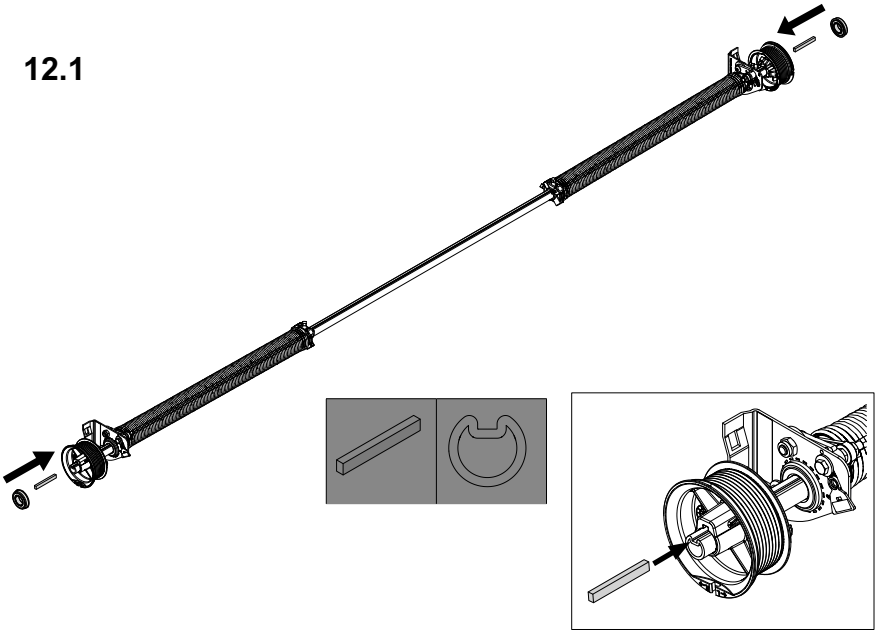
DH	
≤2495	110013
≤3070	110010
≤3500	110140

ALT.

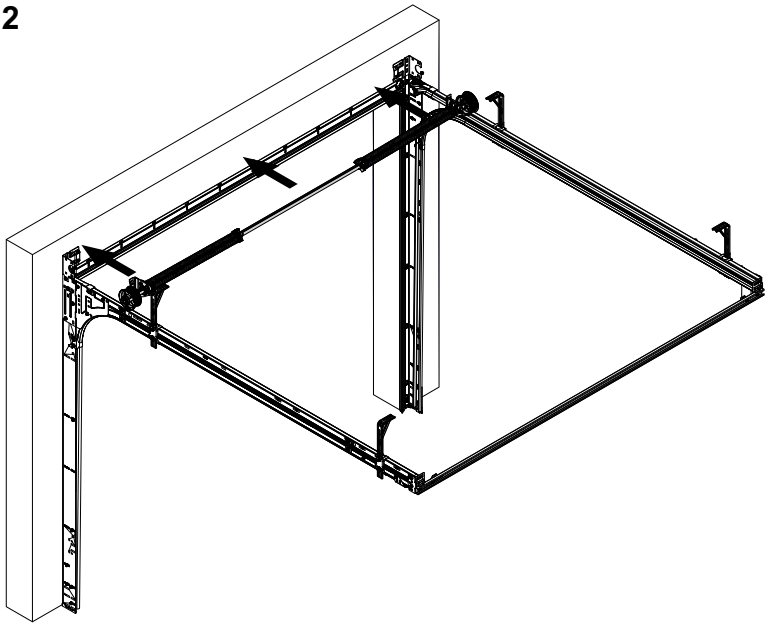
DW ≥ 3000



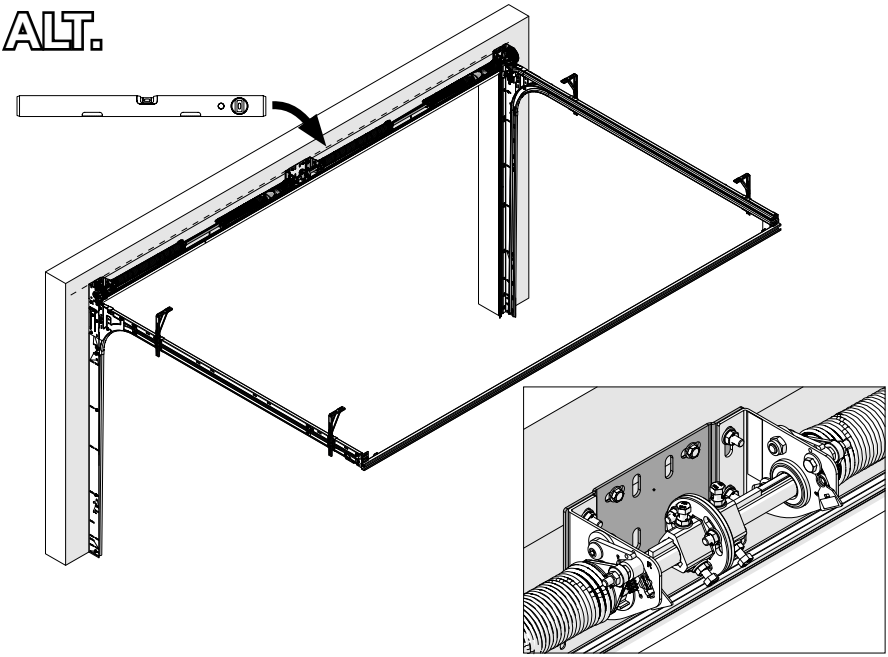
12.1



12.2

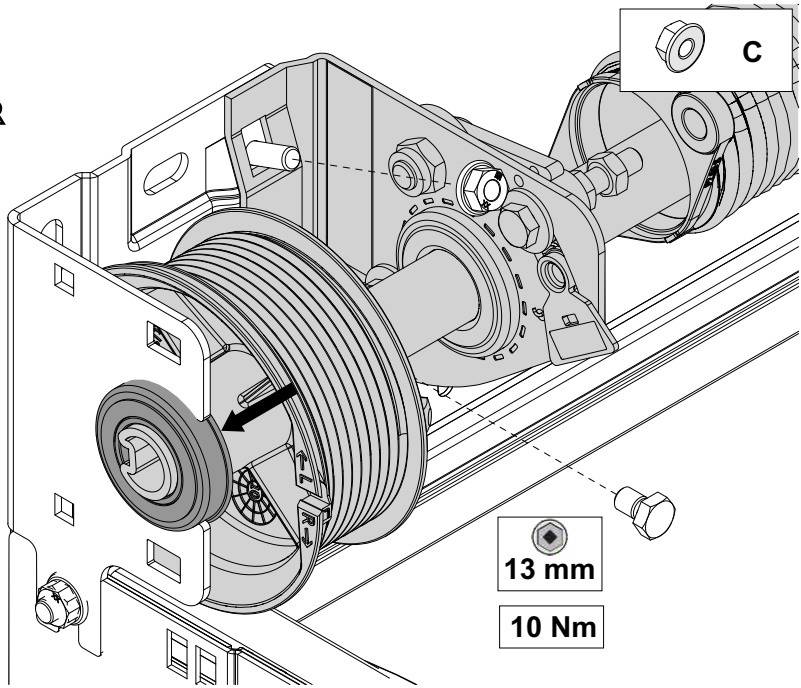


ALT.



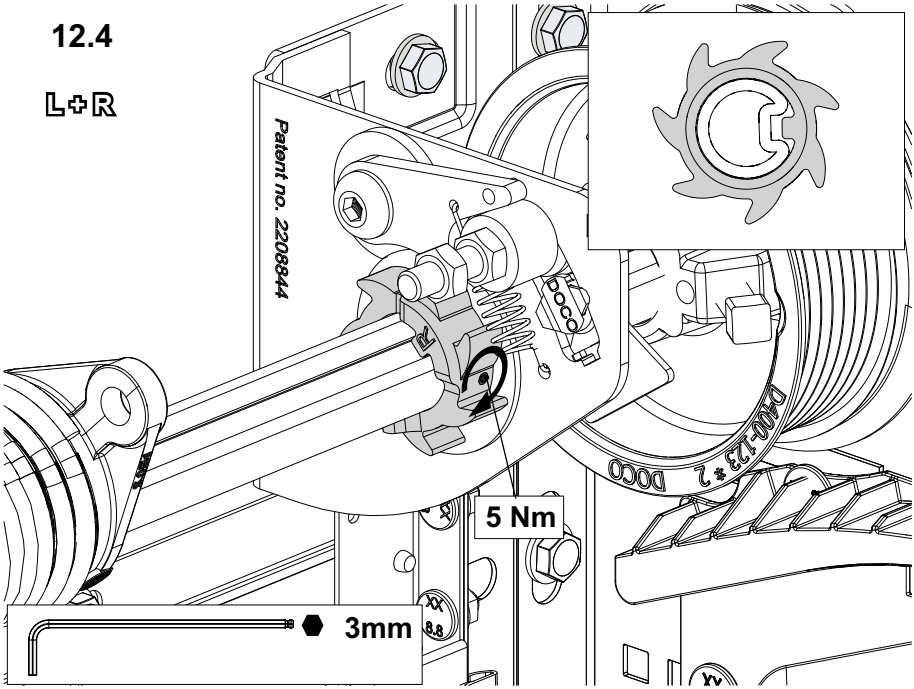
12.3

L+R



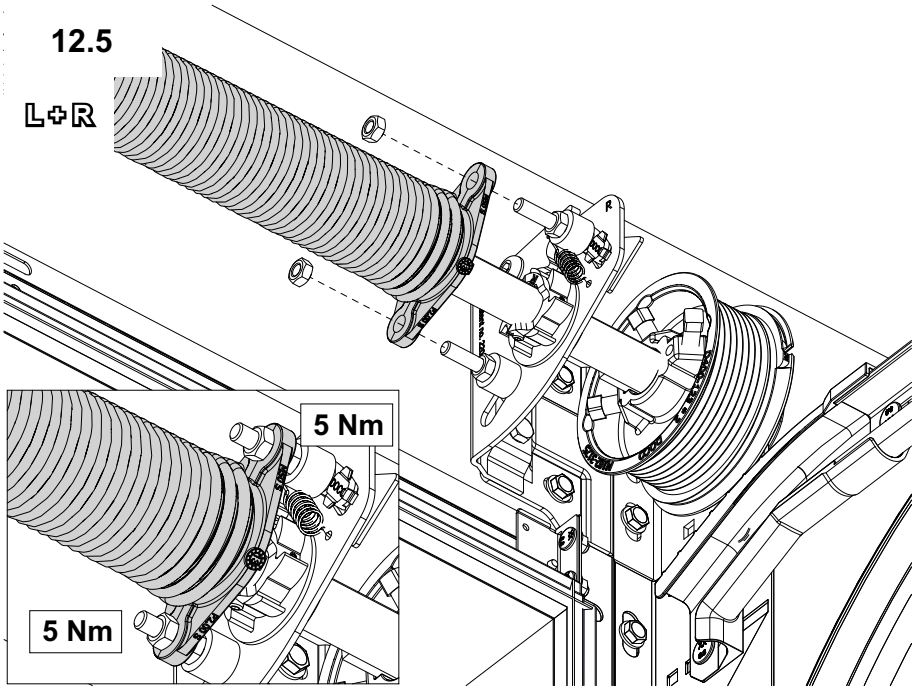
12.4

L+R



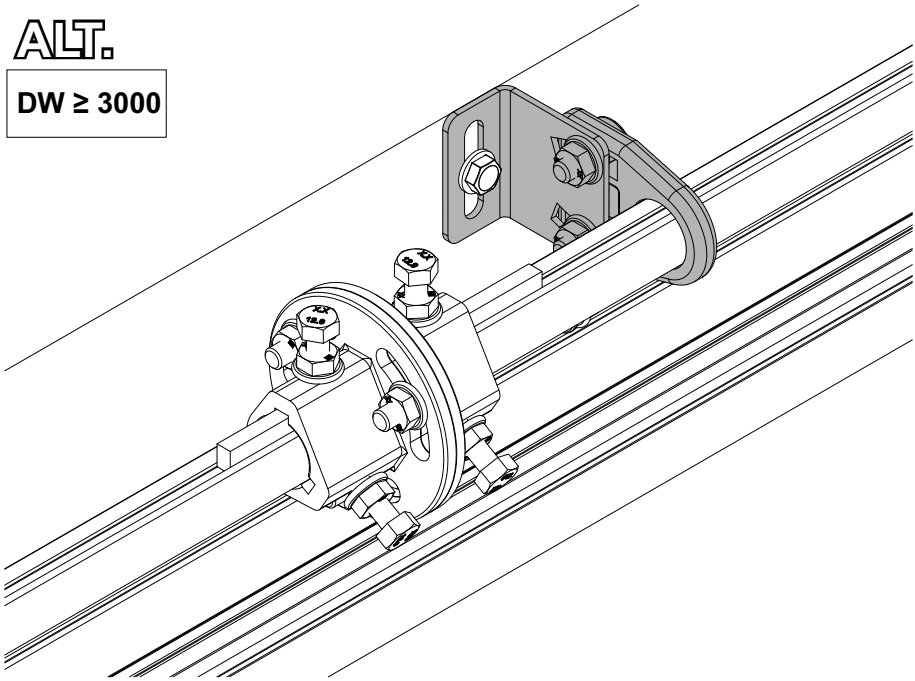
12.5

L+R



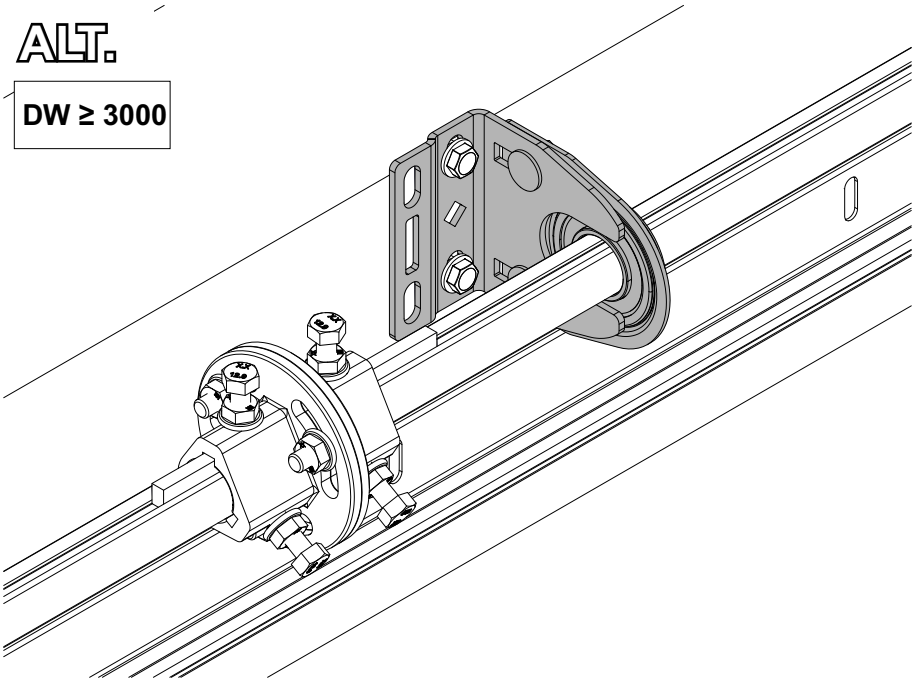
ALT.

DW ≥ 3000

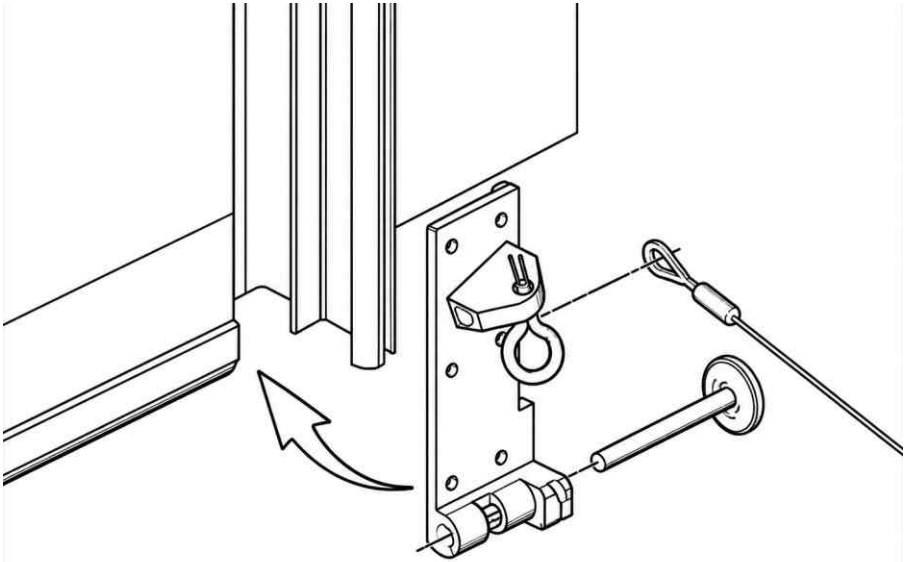


ALT.

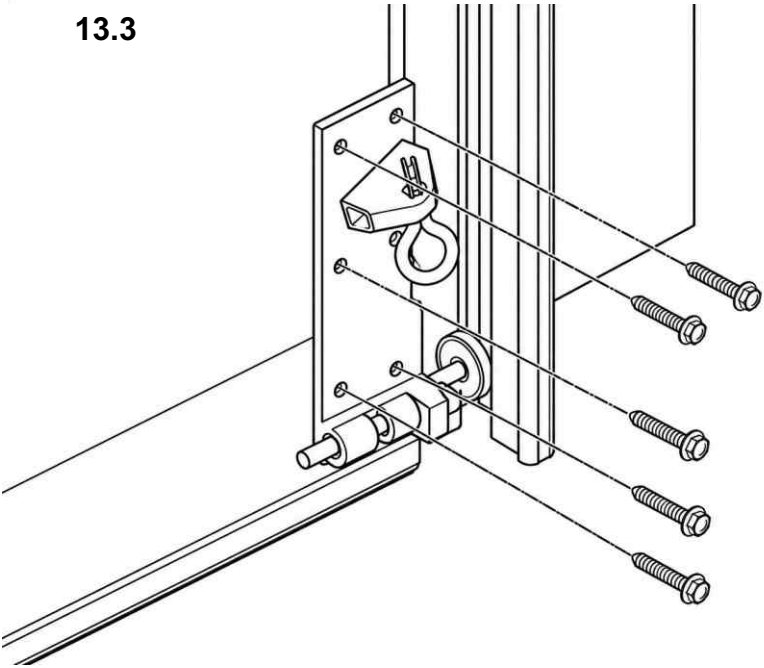
DW ≥ 3000



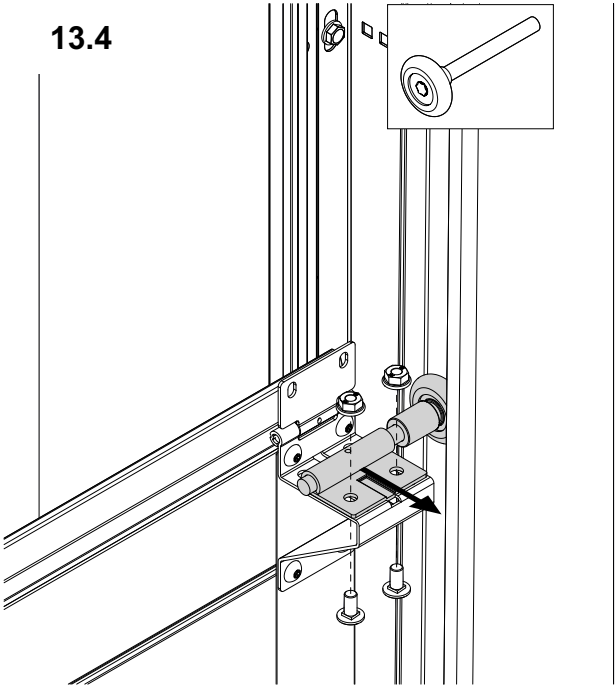
13.2

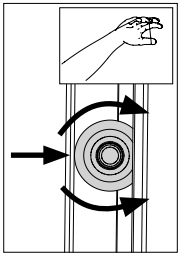


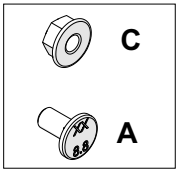
13.3



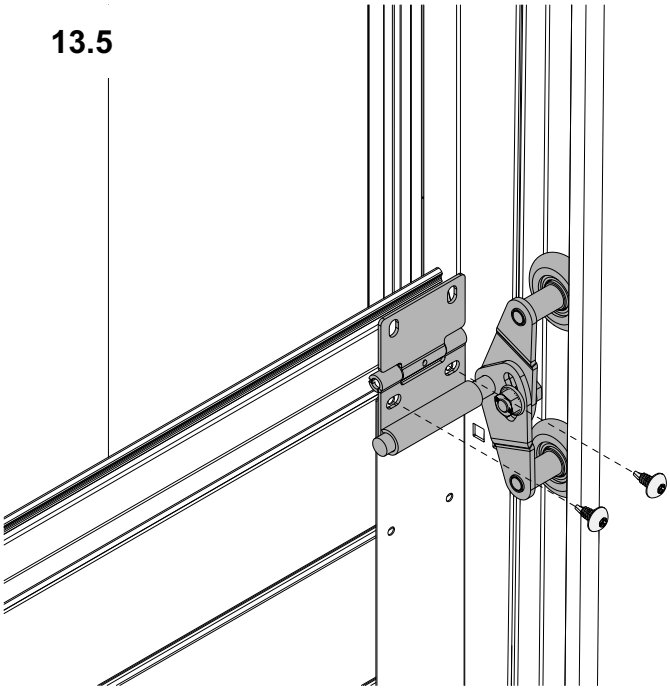
13.4

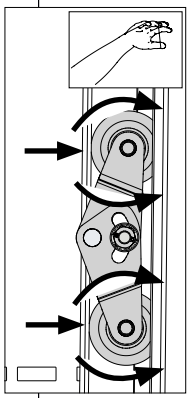


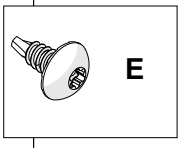




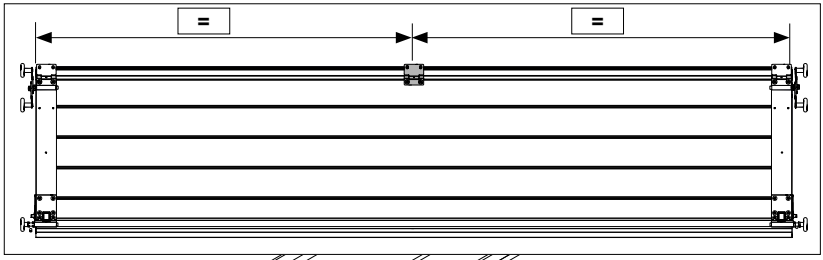
13.5

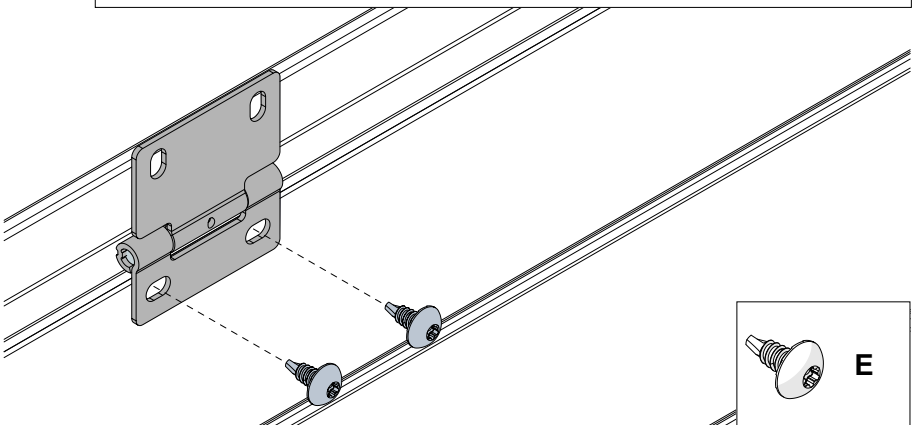




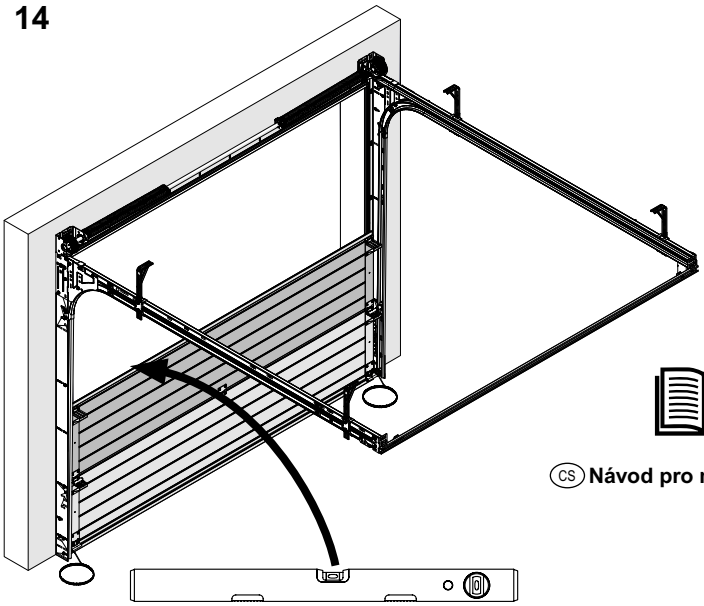


13.6



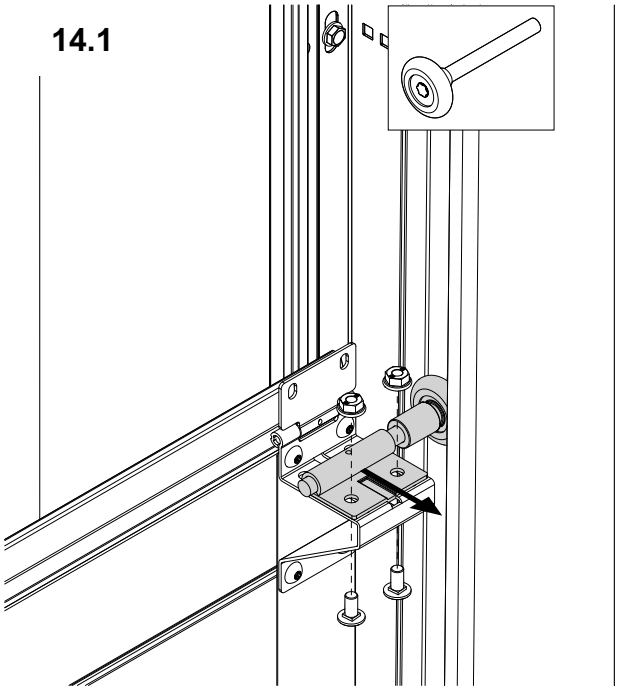


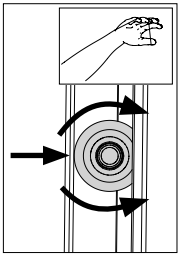
14

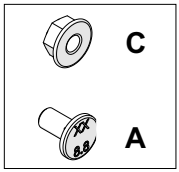


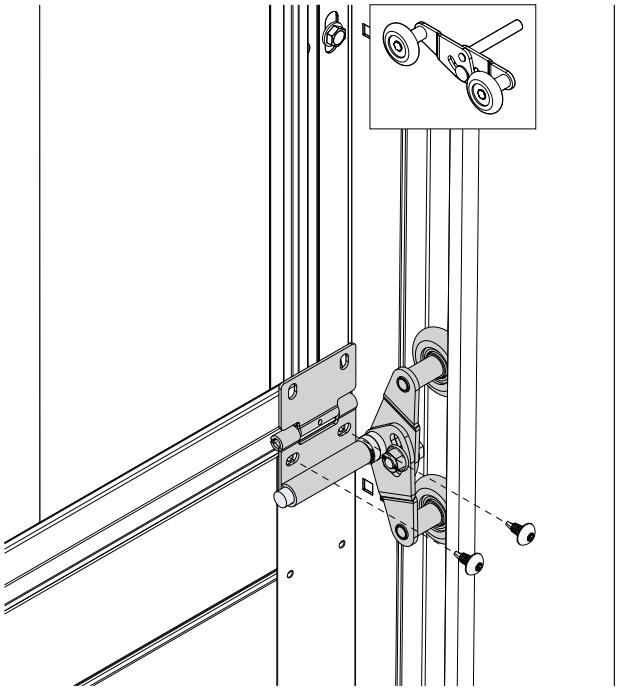
CS Návod pro montáž panelů

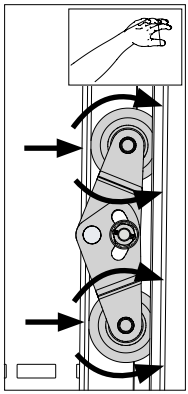
14.1

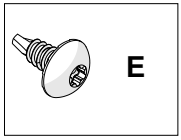




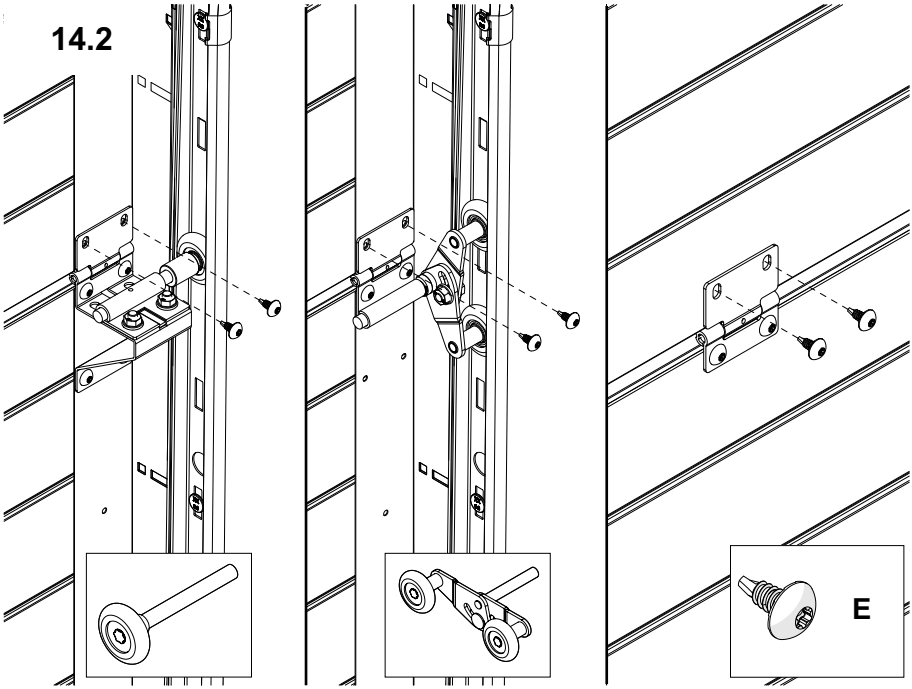




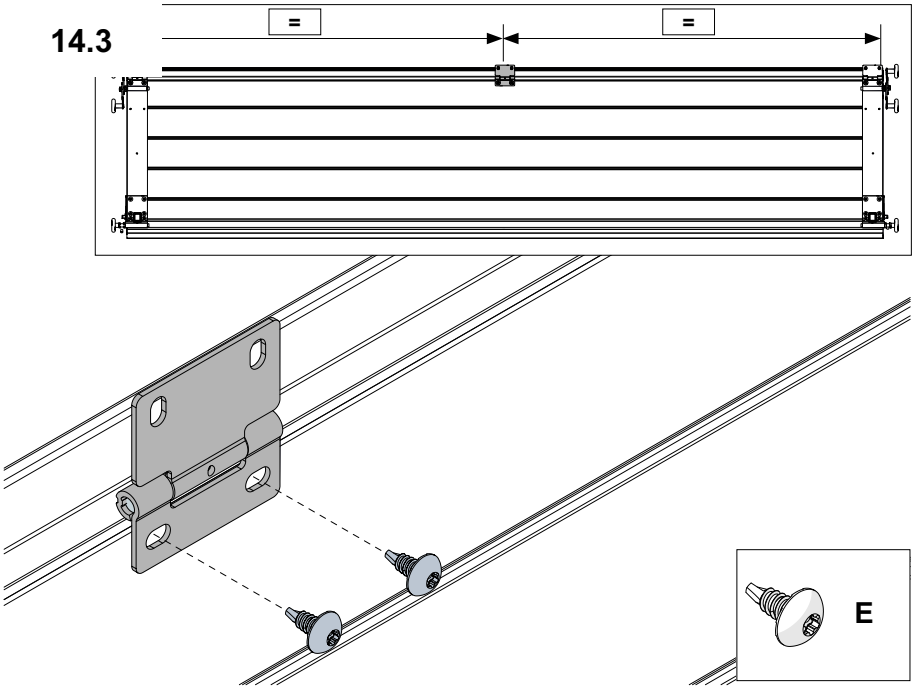




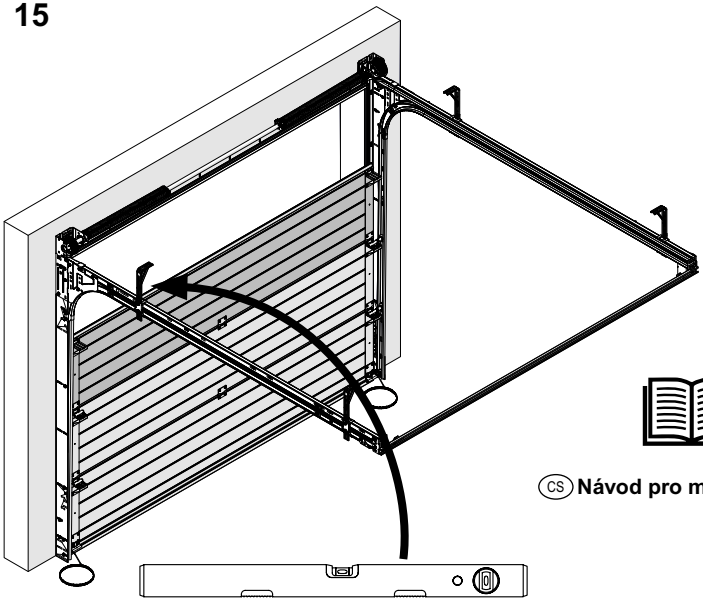
14.2



14.3

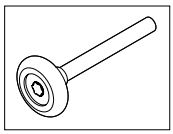


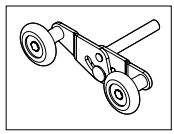
15

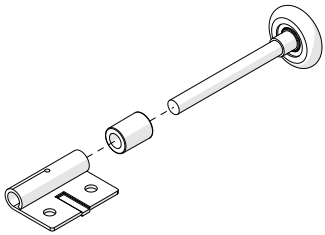


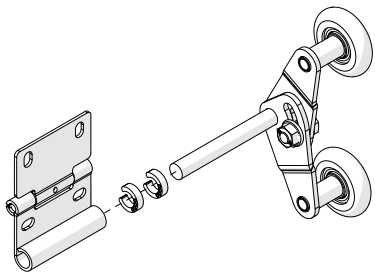
(CS) **Návod pro montáž panelů**

15.1









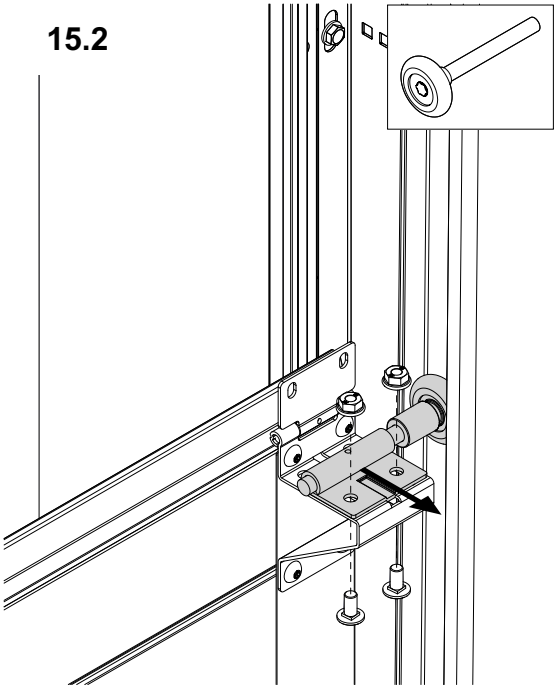
Q

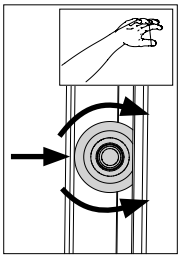


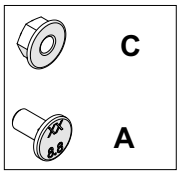
P

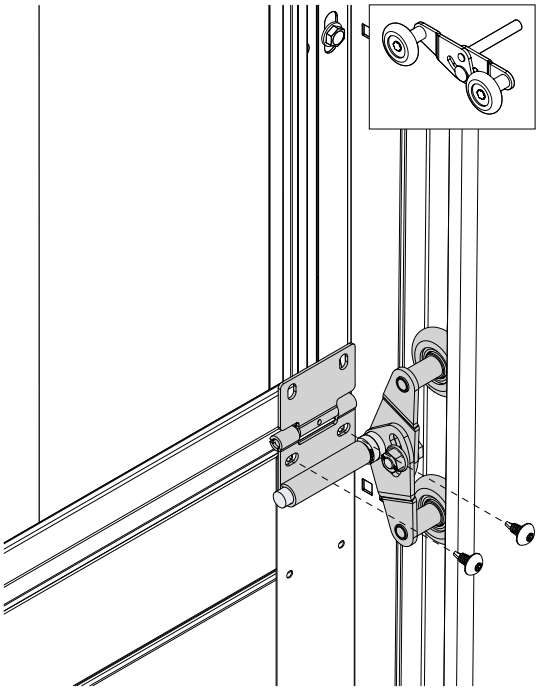


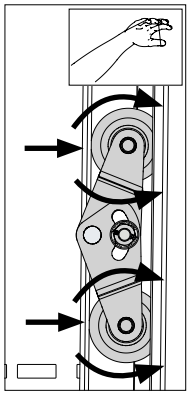
15.2

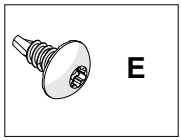






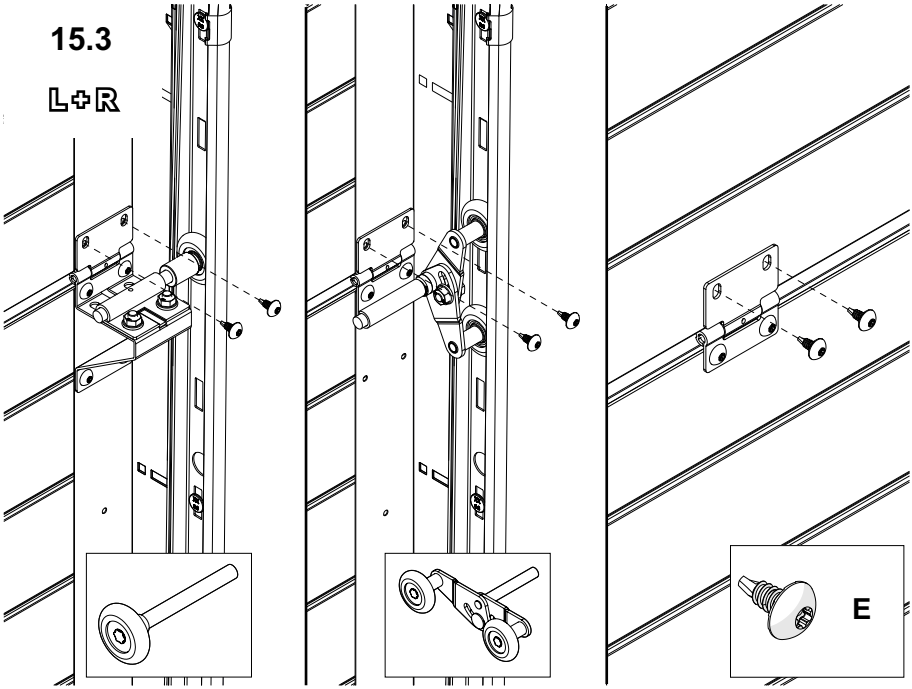




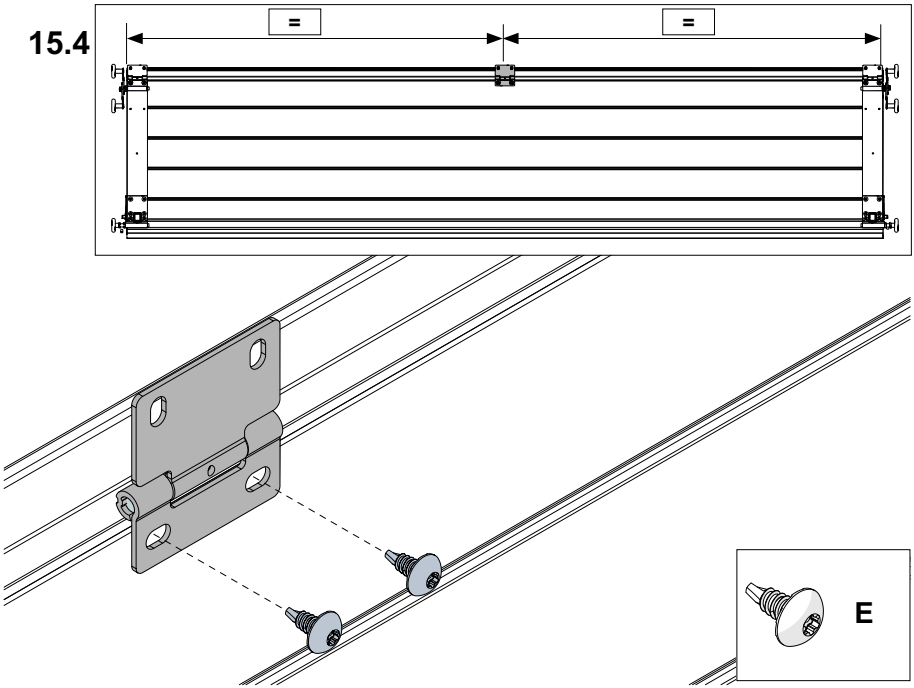


15.3

L+R

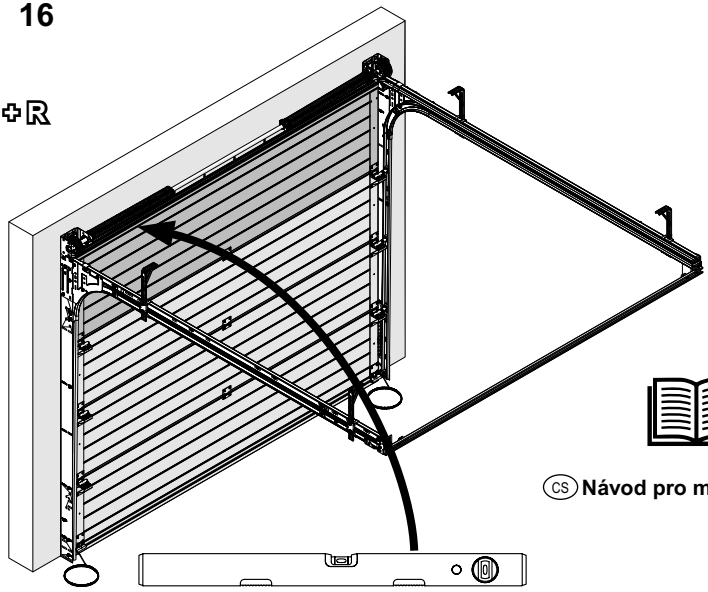


15.4



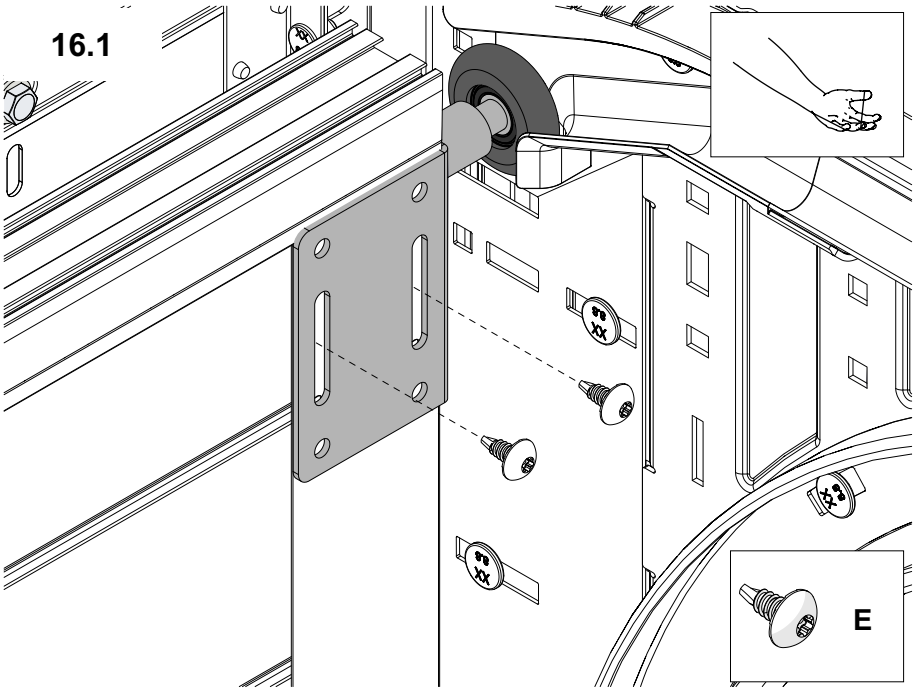
16

L+R

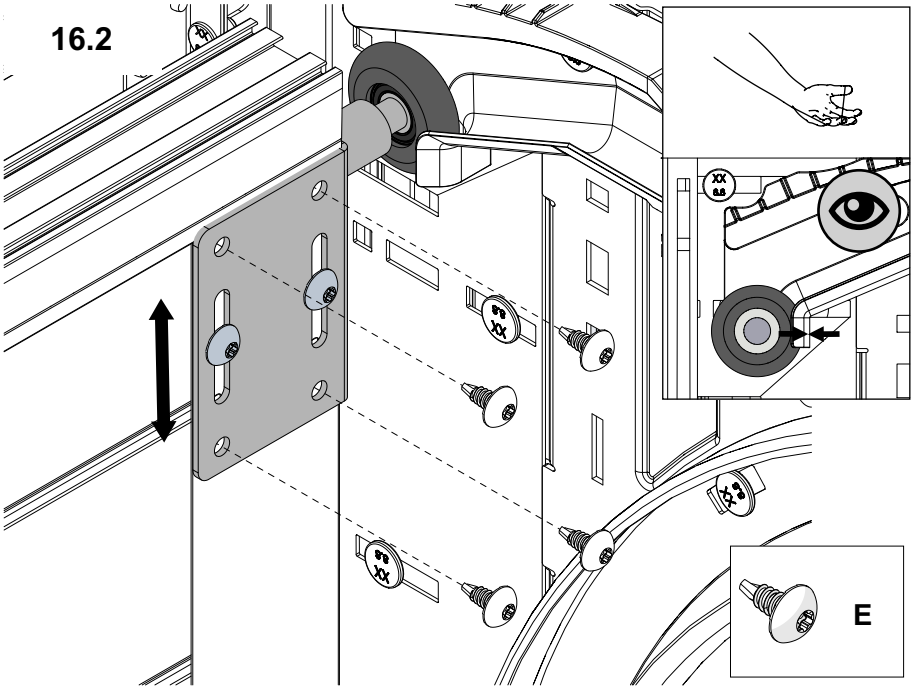


CS Návod pro montáž panelů

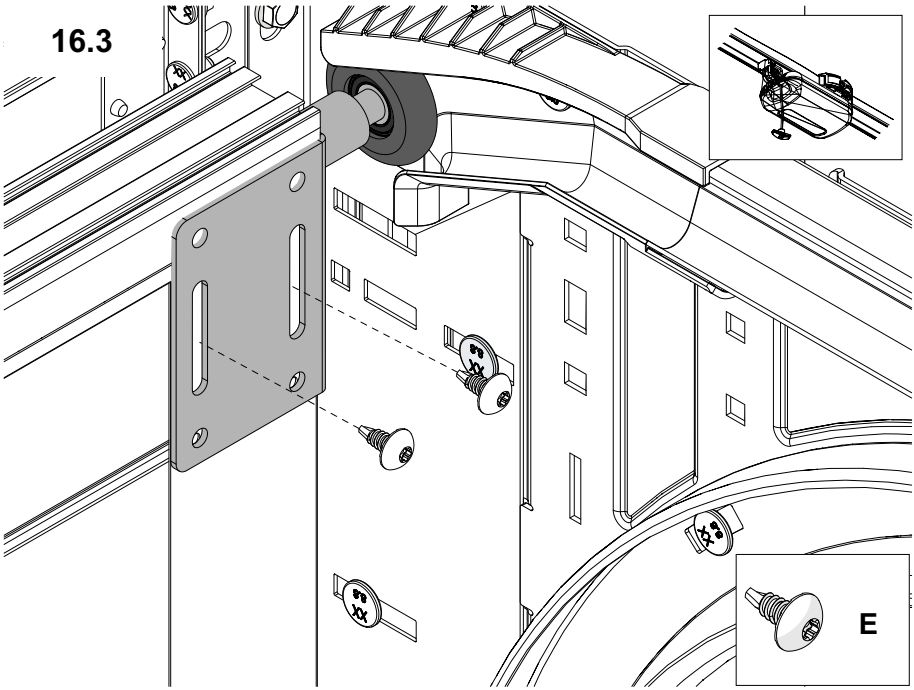
16.1



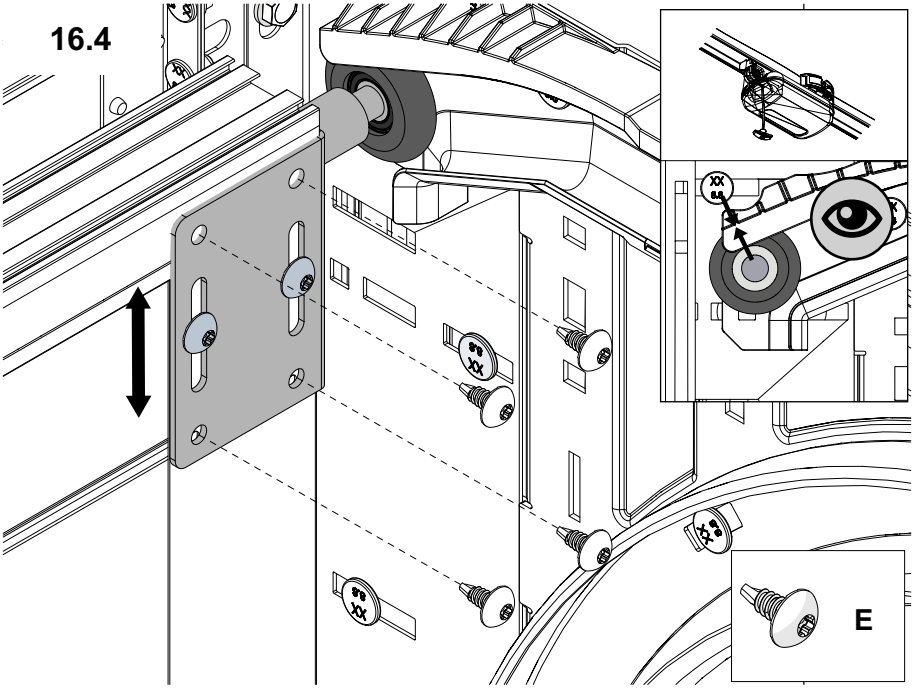
16.2



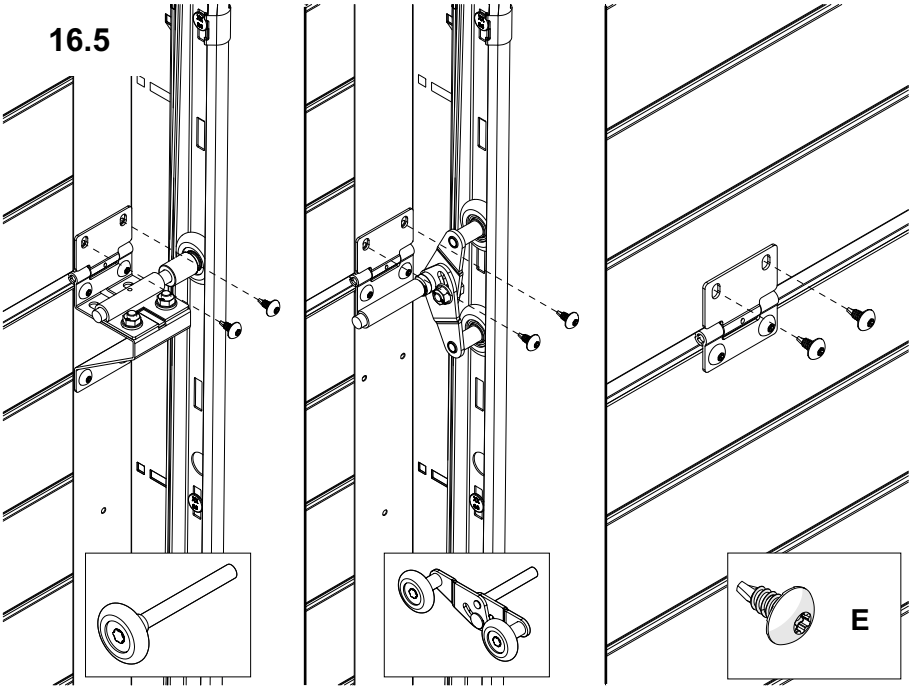
16.3



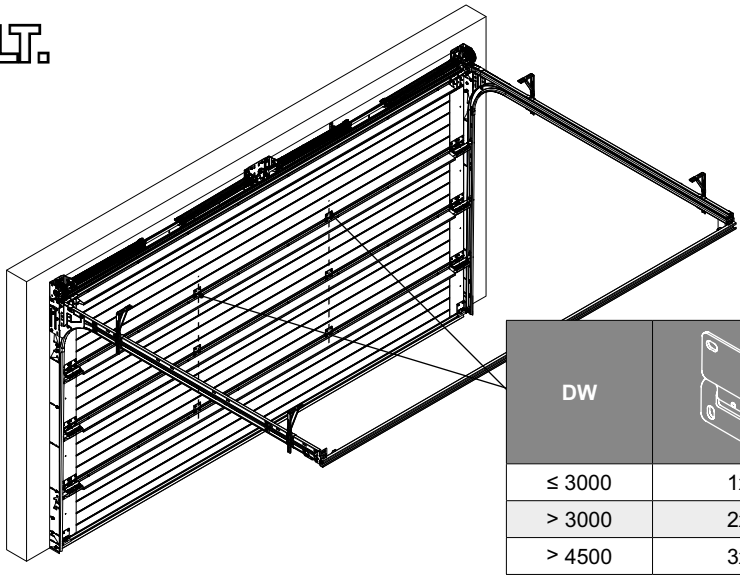
16.4



16.5



ALT.

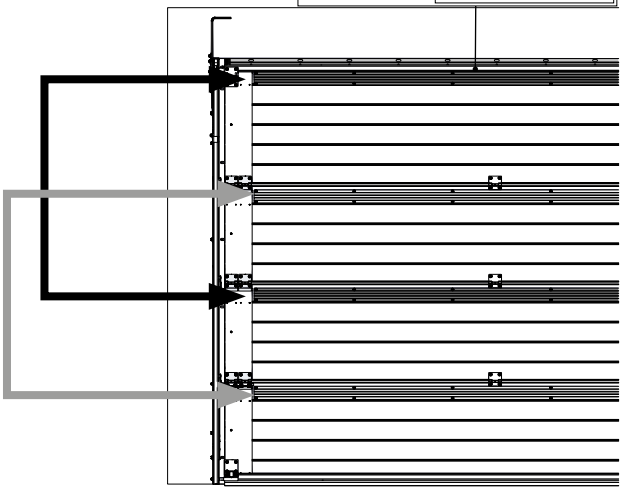


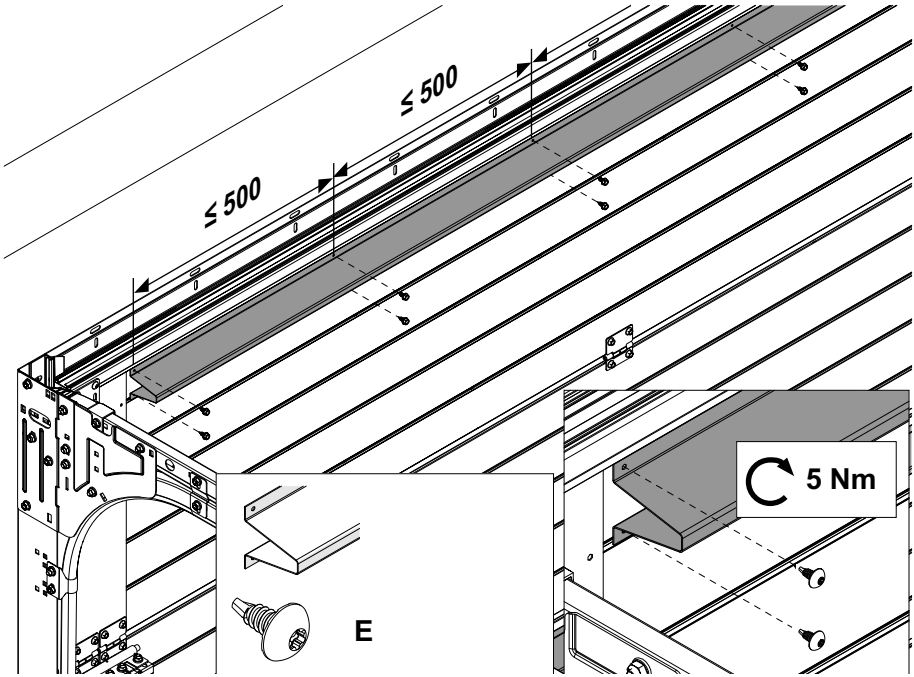
DW	
≤ 3000	1x
> 3000	2x
> 4500	3x

ALT.

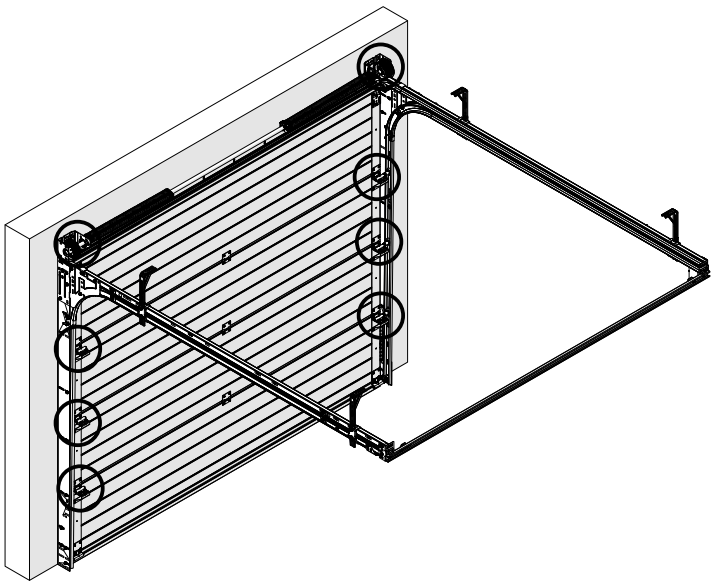
LZB > 5500



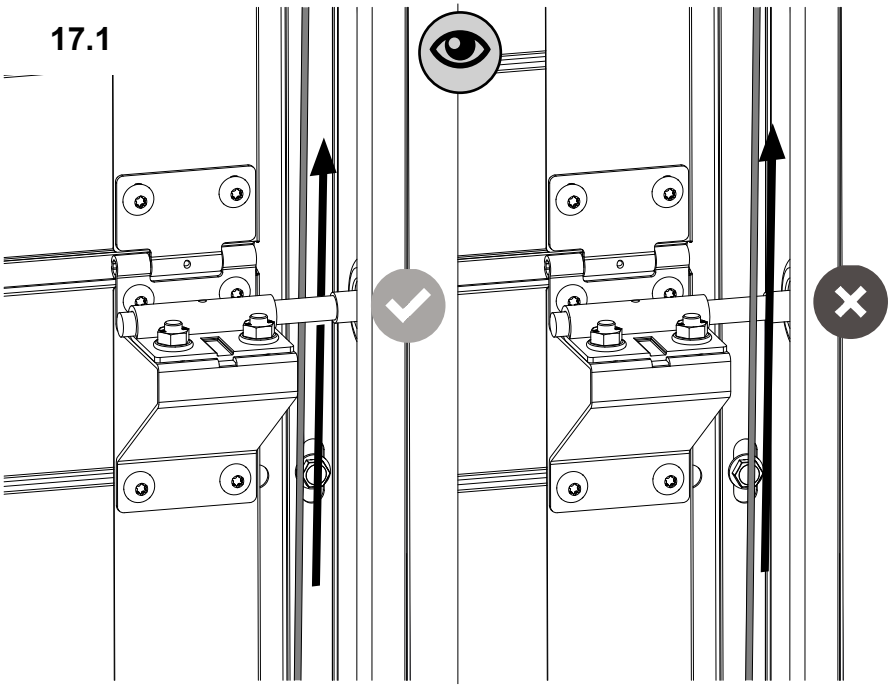




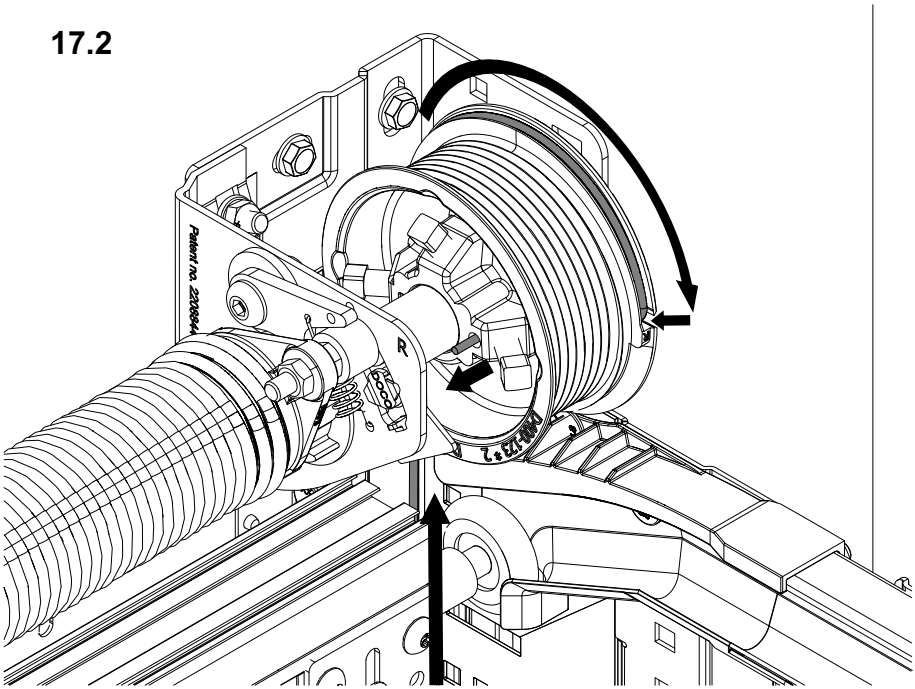
17



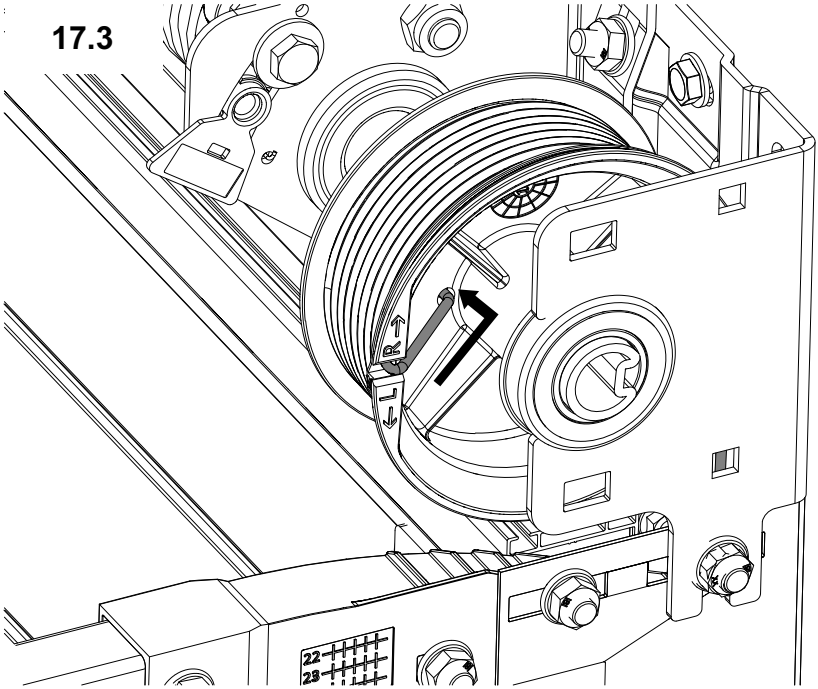
17.1



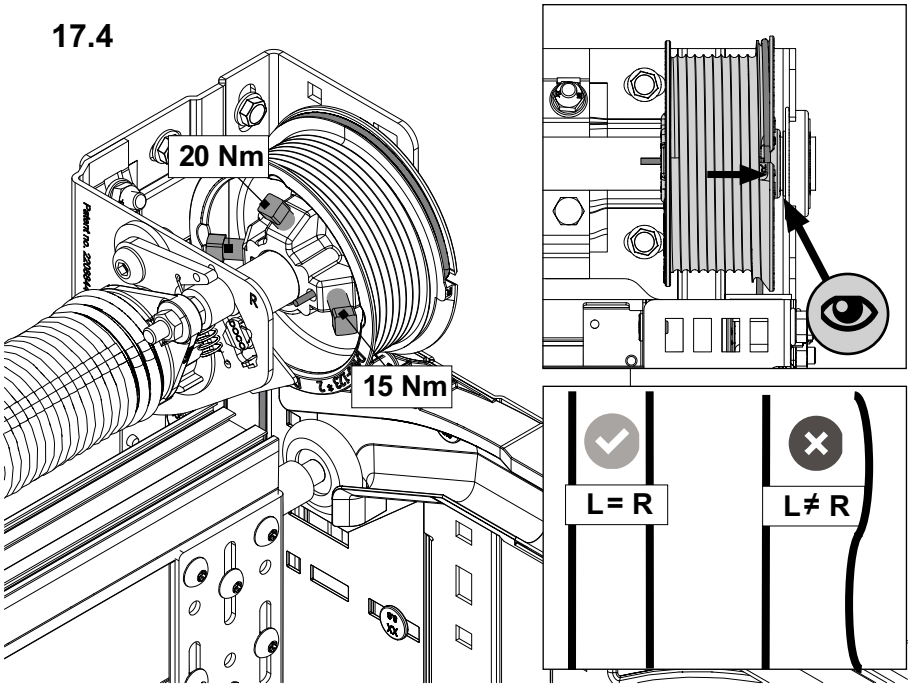
17.2



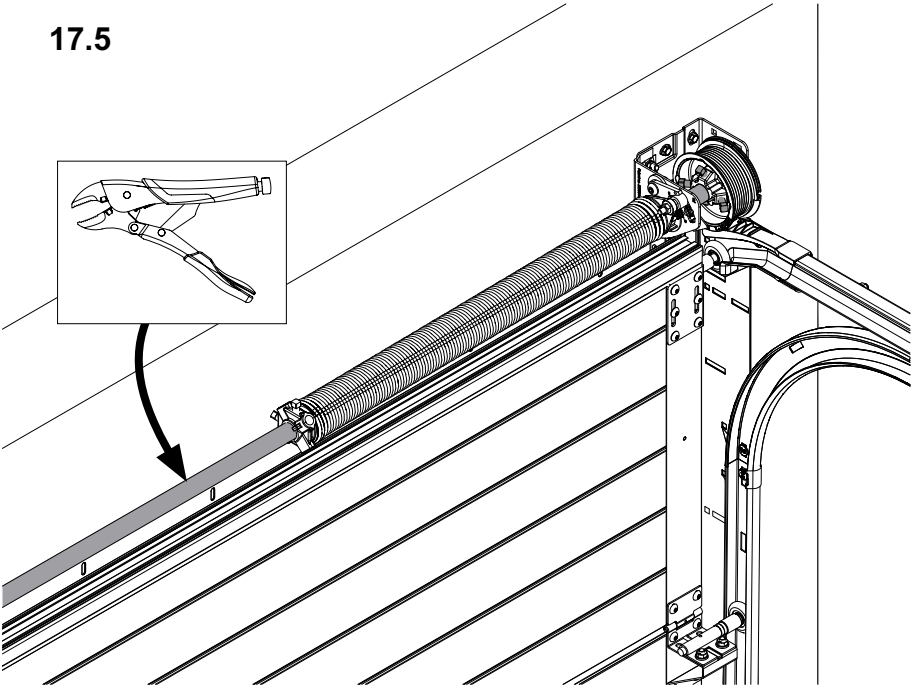
17.3



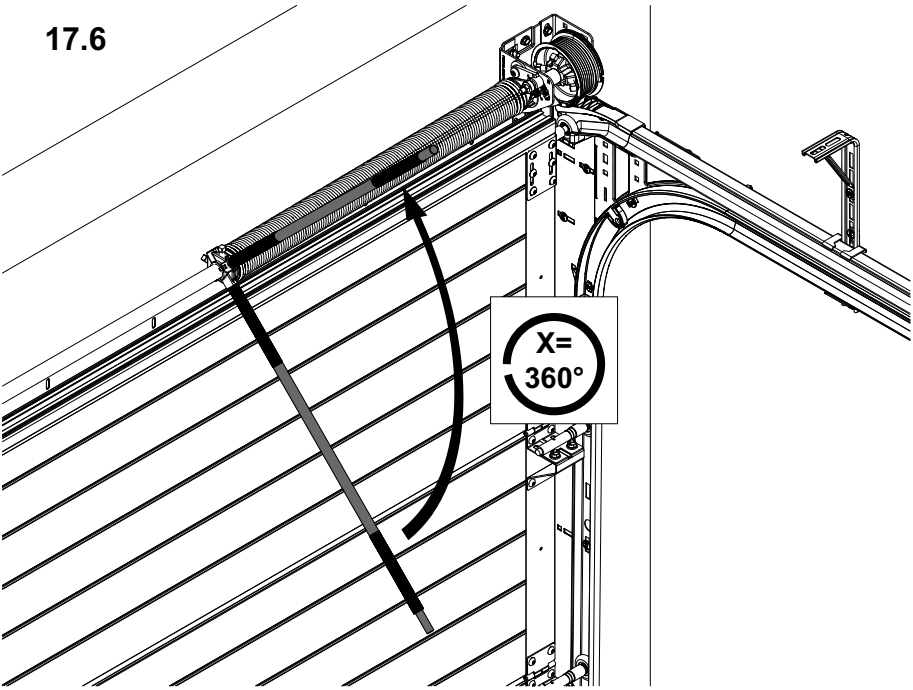
17.4



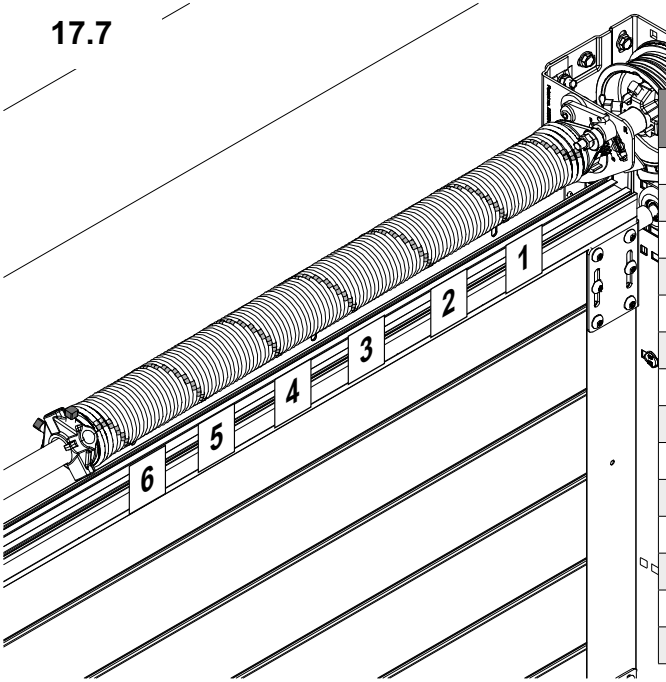
17.5



17.6

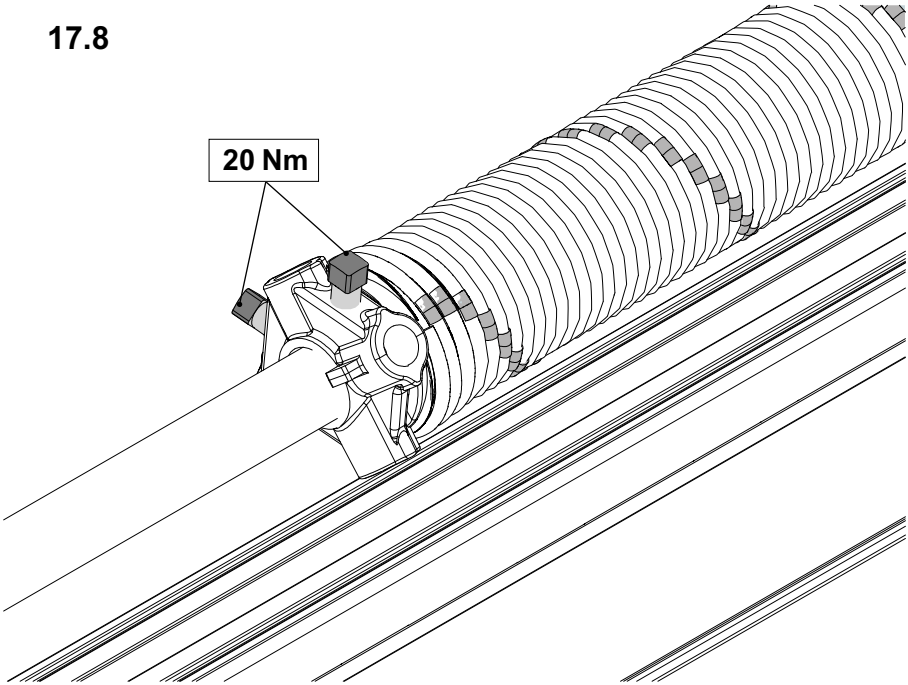


17.7

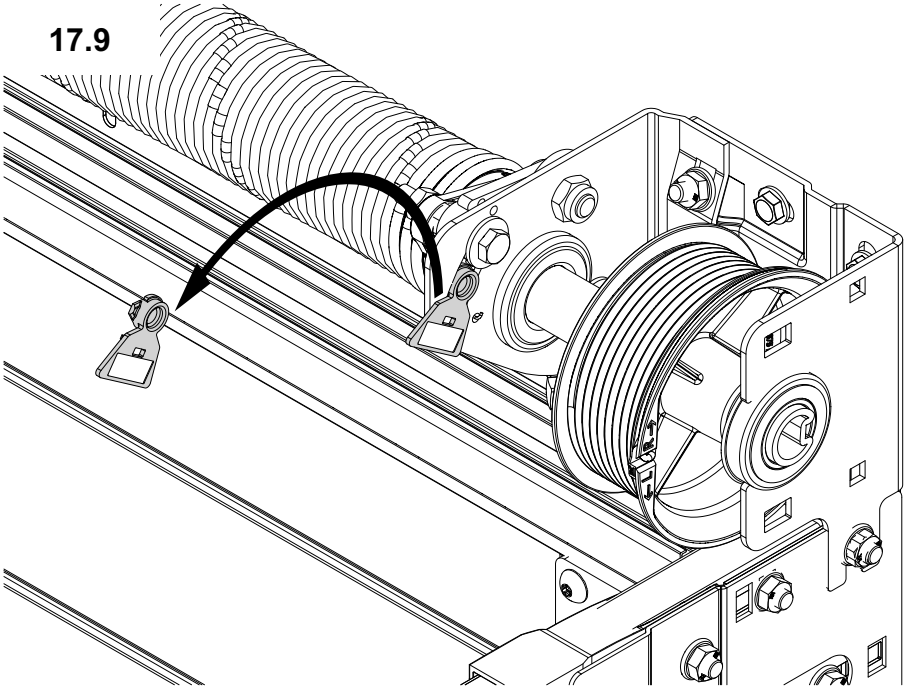


DH	#
1875	6.6
2000	6.9
2125	7.3
2250	7.7
2375	8
2500	8.4
2625	8.8
2750	9.2
2875	9.5
3000	9.9
3125	10.3
3250	10.7
3375	11
3500	11.4

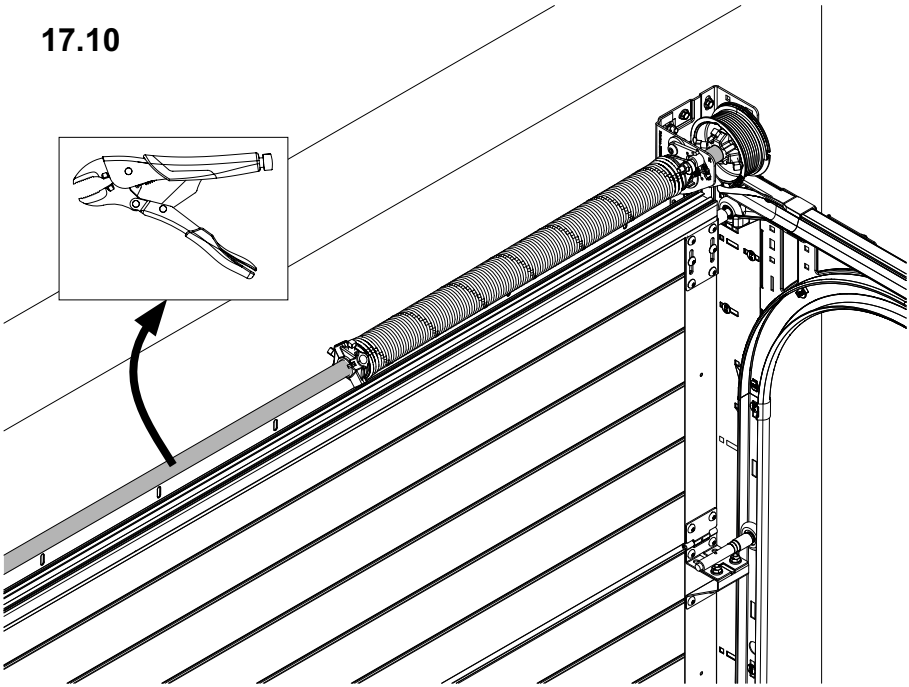
17.8



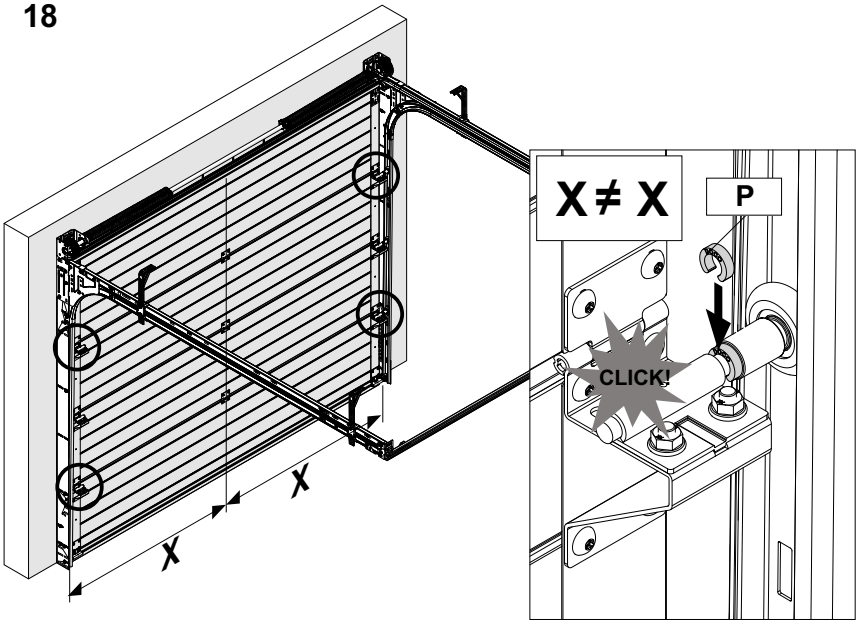
17.9



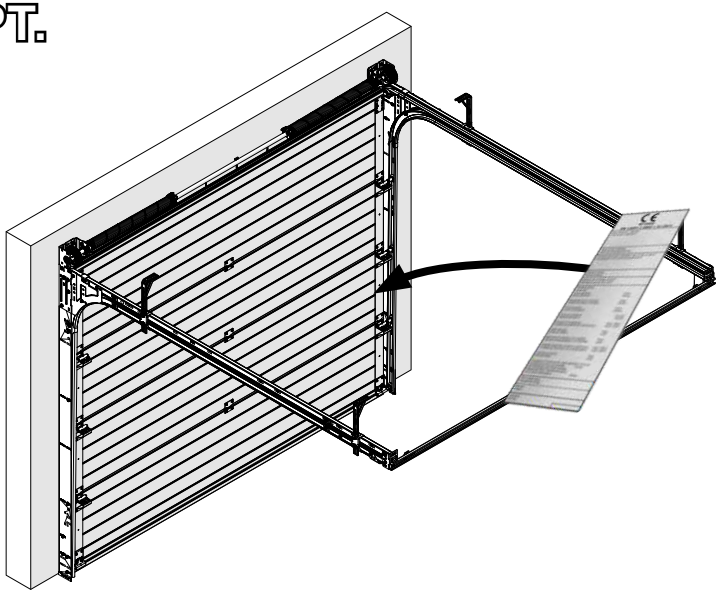
17.10



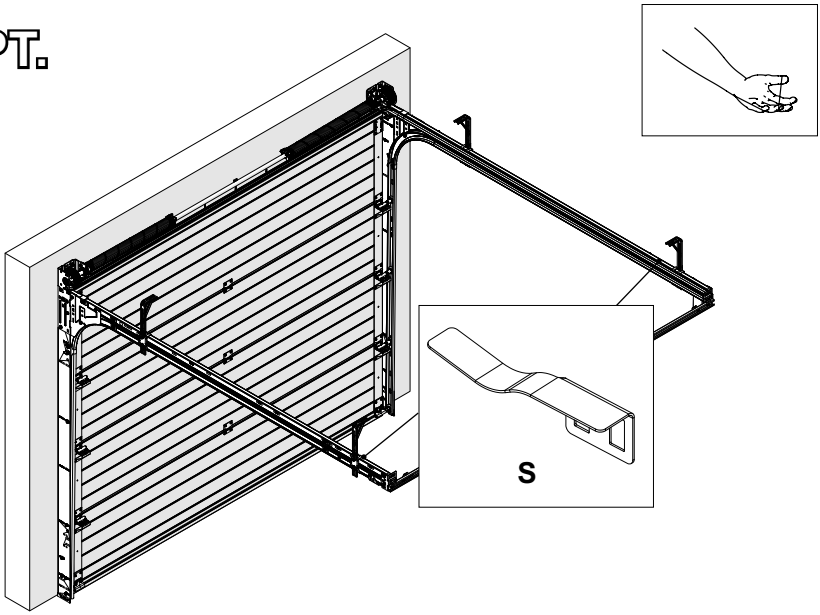
18



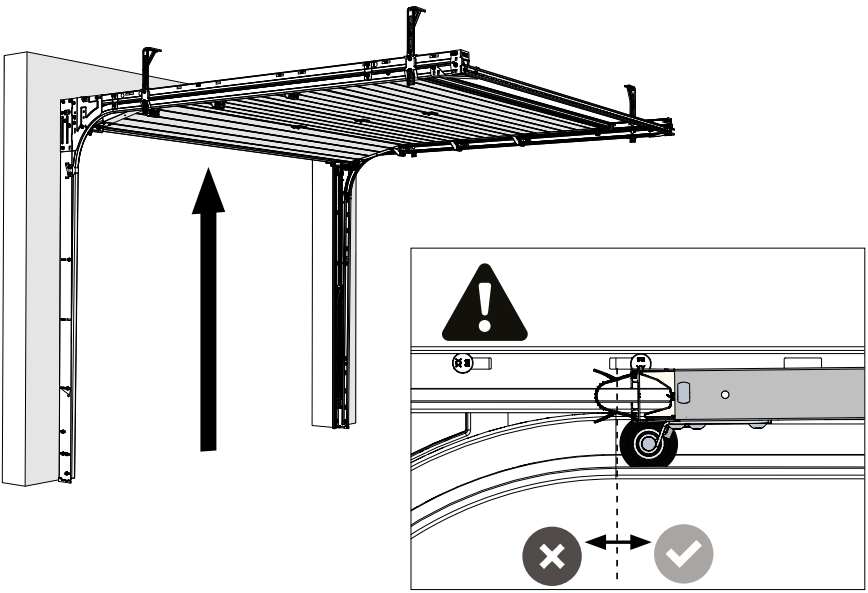
OPT.



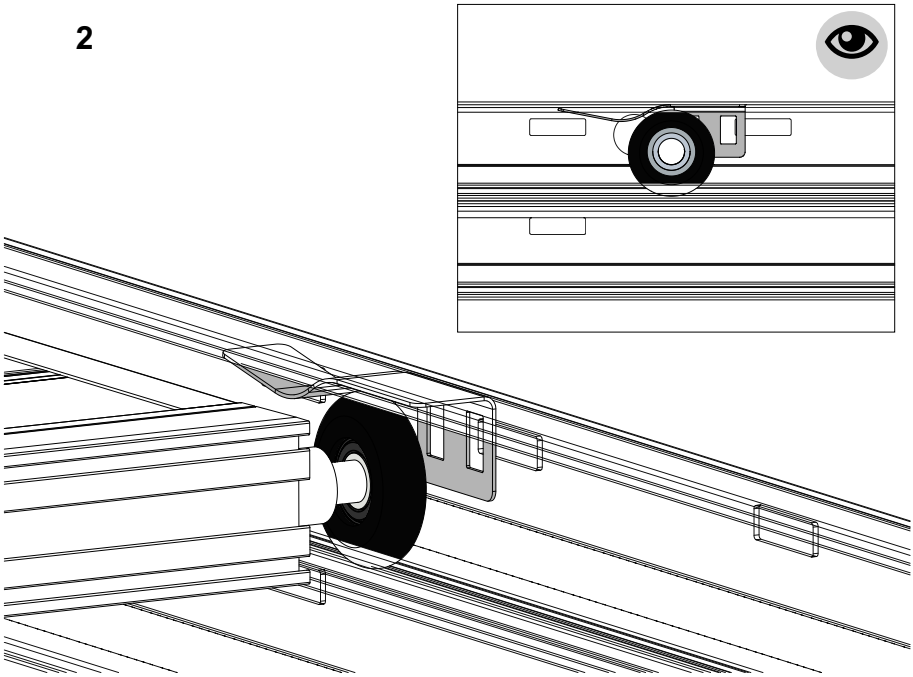
OPT.



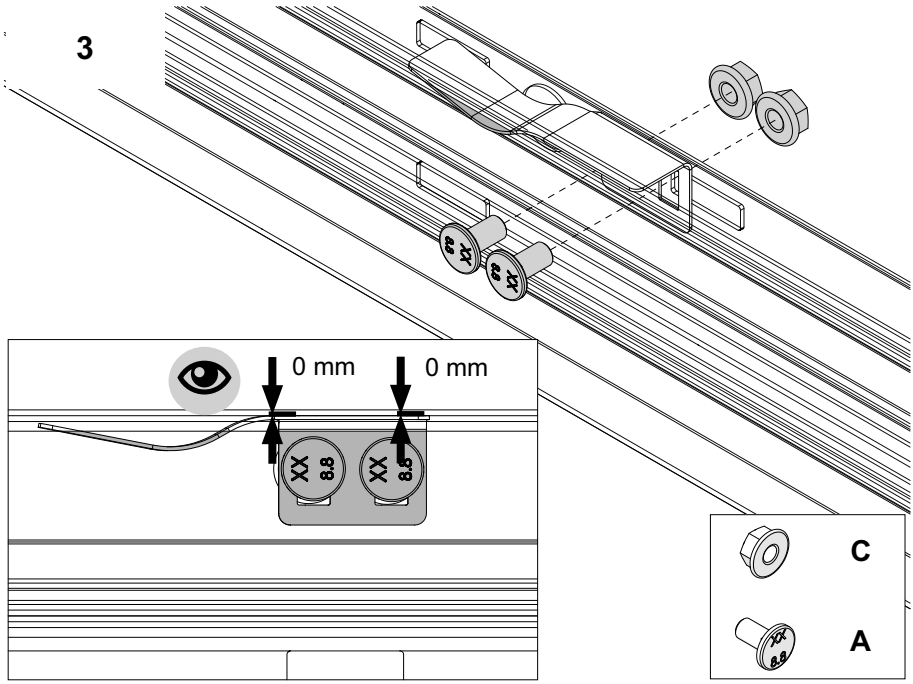
1

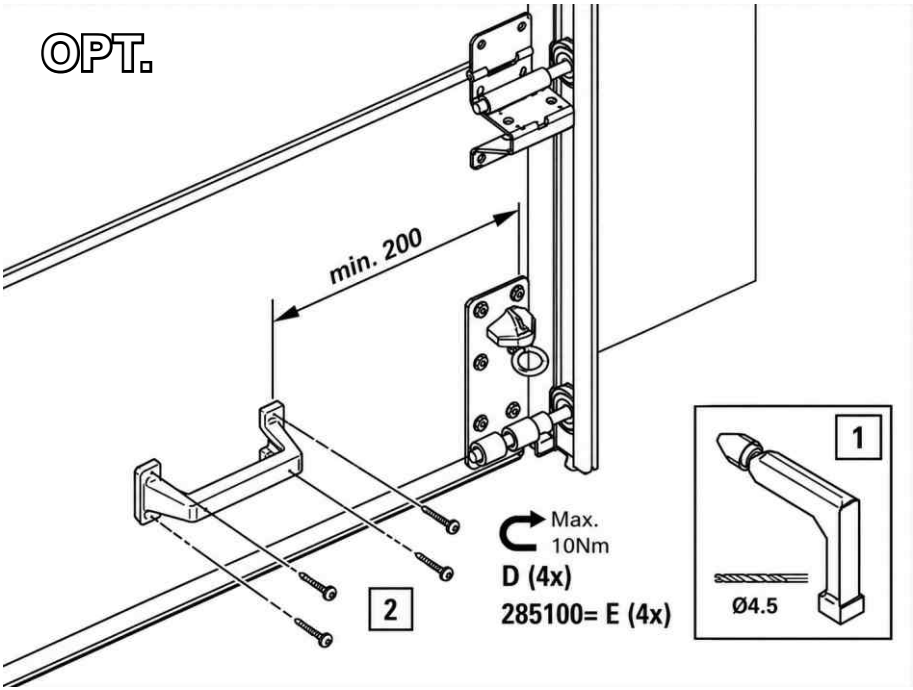


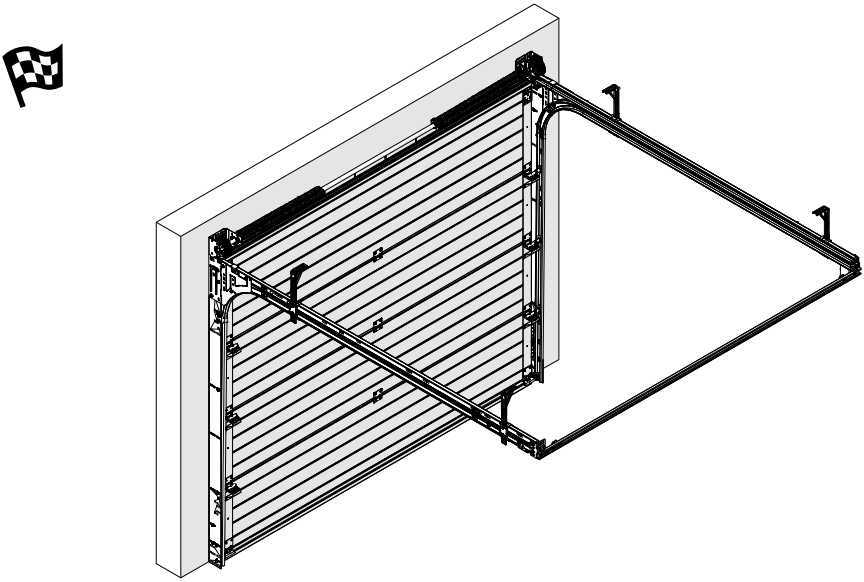
2



3




OPT.
min. 200
Max.
10Nm
D (4x)
285100= E (4x)
2
1
Ø4.5



www.pematbrany.sk

